

Scuola materna italiana
Talijanski dječji vrtić
**GIROTONDO
VRTULJAK**
Via della scuola 12, Školska ul. 12



Tel. +385 (0)52 721 770
721-771; 721-772
e-mail: vrtuljak@pu.t-com.hr

IZVJEŠĆE O RADU ZA PEDAGOŠKU GODINU 2024/2025



Talijanski dječji vrtić „Vrtuljak“

Scuola Materna Italiana „Girotondo“

Školska ulica 12, 52470 Umag

Ravnateljica: Tel. 052/721 770, Mob. 099 449 8267, [direttri](#)

Tajnica: Tel.: 052/721 772, Mob.: 099 249 9505, [segretario](#)

Pedagog: Tel.: 052/721 772, Mob.: 099 401 4904, [girotondo](#)

Umag, 28. kolovoza 2025.

Talijanski dječji vrtić „Vrtuljak“

Scuola Materna Italiana „Girotondo“

Školska ulica 12, 52470 Umag

Ravnateljica: Tel. 052/721 770, Mob. 099 449 8267, direttrice@girotondo-umag.hr

Tajnica: Tel.: 052/721 772, Mob.: 099 249 9505, segretario@girotondo-umag.hr

Pedagog: Tel.: 052/721 772, Mob.: 099 401 4904, girotondo.pedagoga@gmail.com

IZVJEŠĆE O RADU USTANOVE ZA PEDAGOŠKU GODINU 2024/2025

Klasa: 601-04/25-01/06

Urbroj: 2105-5-13-1

Umag, 28. kolovoz 2025.



Predsjednica Upravnog vijeća

Antonella Degrassi

Sadržaj

1	UVODNO O USTANOVU.....	1
2	ORGANIZACIJA RADA.....	2
2.1	Tabelarni prikaz rasporeda rada odgojitelja po skupinama u pripadajućim objektima, te broj i dob djece u skupinama:.....	2
2.2	Ostali djelatnici Talijanskog dječjeg vrtića „Vrtuljak- Girotondo“.....	6
3	MATERIJALNI UVJETI.....	7
3.1	PROSTORNI RESURSI.....	7
3.2	ULAGANJE U TEKUĆE I INVESTICIJSKO ODRŽAVANJE.....	7
4	ODGOJNO-OBRAZOVNI RAD	9
5	NJEGA I SKRB ZA TJELESNI RAST I ZDRAVLJE DJECE	23
5.1	POBOL DJECE	23
5.2	KONTROLA LIJEČNIKA DENTALNE MEDICINE	24
5.3	KONTROLA VIDA	24
5.4	ANTROPOMETRIJSKA MJERENJA	25
5.5	PREHRANA.....	25
5.6	POSEBNE POTREBE U PREHRANI.....	26
6	STRUČNO USAVRŠAVANJE ODGOJNIH DJELATNIKA.....	28
7	SURADNJA S RODITELJIMA	34
8	SURADNJA S VANJSKIM USTANOVAMA.....	37
9	IZVJEŠĆE O RADU RAVNATELJA	39
10	IZVJEŠĆE O RADU STRUČNOG SURADNIKA PEDAGOGA.....	43
11	IZVJEŠĆE SPORTSKOG PROGRAMA	47
12	IZVJEŠĆE O RADU STRUČNOG SURADNIKA – LOGOPEDA	51
13	IZVJEŠĆE O RADU STRUČNE SURADNICE EDUKACIJSKE REHABILITATORICE	55
14	ZAKLJUČAK	57

1 UVODNO O USTANOVU

Talijanski dječji vrtić „Vrtuljak“ Umag– Scuola Materna Italiana “Girotondo“ Umago osnovan je kao samostalna ustanova 2003. godine i provodi svoju pedagošku djelatnost na području Grada Umaga u osam različitih odjeljenja, sa ukupno 257 djece i 56 djelatnika.

- Centralni vrtić Školska ul. 12, Umag
- P.O. „Peter Pan“ ul. Žrtava fašizma 7, Umag
- P.O. „Bambi“ Savudrijska ul. 2, Umag
- P.O. „Gioia“ Labinska ul. 3, Umag
- P.O. „La Barchetta“ Trg Marije i Line 2, Bašanija
- P.O. „Do Re Mi“ Babići 5a, Babići
- P.O. „Ape“ Umaška 14., Petrovija
- P.O. „Murine“ Druga ulica 4, Murine

U pedagoškoj godini 2024./2025. u TDV „Vrtuljak“ Umag 257 djece u dobi od 2. do 7. godine bilo je uključeno u predškolski program u trajanju od 10, odnosno 6 sati dnevno, u 18 odgojnih skupina.

Upisi za pedagošku godinu 2025./2026. provedeni su od 22. do 30. travnja sukladno odredbama Statuta Talijanskog dječjeg vrtića „Vrtuljak“ Umag. U program predškolskog odgoja i obrazovanja pri Talijanskom dječjem vrtiću „Vrtuljak- Girotondo“ biti će upisano 39 djece, odnosno sva djeca koja do 31. kolovoza 2025. godine ispunjavaju uvjete za upis sukladno Pravilniku o upisu.

U srpnju i kolovozu 48 djece ispisalo se iz vrtića i upisalo se u prvi razred osnovne škole, dvoje djece ispisalo se zbog obiteljskih razloga.

2 ORGANIZACIJA RADA

Talijanski dječji vrtić "Vrtuljak" Umag u 2024./2025. godini zapošljavao je: 31 odgajatelja na neodređeno puno radno vrijeme, 4 odgajatelja na određeno puno radno vrijeme, 10 servir-spremačica na puno radno vrijeme, 1 servir spremačica na određeno puno radno vrijeme, dva kućna majstora, jednog pedagoga, jednog zdravstvenog voditelja, jednog logopeda, jednog psihologa, jednog tajnika i jednog ravnatelja.

Stručni tim čine i edukacijski rehabilitator i kineziolog koji imaju sklopljen ugovor o radu na neodređeno nepuno radno vrijeme od 12 sati tjedno.

2.1 Tabelarni prikaz rasporeda rada odgojitelja po skupinama u pripadajućim objektima, te broj i dob djece u skupinama:

Centralni vrtić „Vrtuljak“

Školska ulica 12

Tel.: 052/721 771

Mail: centrale.girotondo@umago.hr

Br.	Ime i prezime odgojitelja- programa voditelja	Stručna sprema odgojitelja	Naziv odgojne skupine	Dob djece u skupini	Broj djece u skupini
1.	Fatma Labinjan Jacin Veronica Cernogoraz	VI stupanj VI stupanj	Folletti frizzanti	Starija vrtićka	19
2.	Vivian Martinčić Ingrid Štokovac	VI stupanj VI stupanj	Folletti dolci	Starija vrtićka	19
3.	Izidora Zubin Monica Marušić	VI stupanj VI stupanj	Paperino	Starija vrtićka	17
4.	Sonja Marušić Eser Vuch	VI stupanj VI stupanj	Leoncini	Starija vrtićka	19
5.	Mihaela Sodomaco Melita Zakinja Vižintin	VI stupanj VI stupanj	Palloncini	Mlađa vrtićka	14

Područni odjel „Peter Pan“

Ulica Žrtava fašizma 7

52470 Umag

Tel.: 052/742 482, Mail: piterpan@gmail.com

Br.	Ime i prezime odgojitelja- programa voditelja	Stručna sprema odgojitelja	Naziv odgojne skupine	Dob djece u skupini	Broj djece u skupini
1.	Katia Bartolić Ketijana Marfan Majkić	VI stupanj VI stupanj	Orsetti	Jaslička	13
2.	Erika Kobetić Francesca Degrassi	VI stupanj VI stupanj	Fragoline	Jaslička	12

Područni odjel „Bambi“

Savudrijska cesta 2

52470 Umag

Tel.: 052/638 385, Mail: asilogirotondo.bambi@gmail.com

Br.	Ime i prezime odgojitelja- programa voditelja	Stručna sprema odgojitelja	Naziv odgojne skupine	Dob djece u skupini	Broj djece u skupini
1.	Roberta Denić Marfan Nina Vulić	VI stupanj VI stupanj	Cipollini	Jaslička skupina	13
2.	Barbara Biloslav Giuliana Zugnaz	VI stupanj VI stupanj	Coccinelle	Mlađa vrtićka	16
3.	Geni Stančić Tolj Jelena Mrak	VI stupanj VI stupanj	Arcobaleno	Srednja vrtićka	17

Područni odjel „Gioia“

Labinska ulica 3

52470 Umag

Tel.: 052/ 634 909, Mail: asilogirotondo.grupposcimmielte@gmail.com

Br.	Ime i prezime odgojitelja- voditelja programa	Stručna sprema odgojitelja	Naziv odgojne skupine	Dob djece u skupini	Broj djece u skupini
1.	Ivana Lakošeljac Stefanie Lisjak	VI stupanj VI stupanj	Scimmiette	Mlađa vrtićka	17

Područni odjel „Do re mi“

Babići 5a

Lovrečica, Umag

Tel.: 052/756 037, Mail: asilogirotondo.doremi@gmail.com

Br.	Ime i prezime odgojitelja-voditelja programa	Stručna sprema odgojitelja	Naziv odgojne skupine	Dob djece u skupini	Broj djece u skupini
1.	Michela Zakinja Morena Kalanj	VI stupanj VI stupanj	Do re mi	Mješovita vrtićka	20
2.	Desanka Pavletić Dajana Kodilja	VI stupanj IV stupanj	Strucoli	Mješovita jaslička	9

Područni odjel „Murne“

Druga ulica 4, Murne

52470 Umag

Tel.: 052/894 5839 , Mail: asilo.morno@gmail.com

Br.	Ime i prezime odgojitelja-voditelja programa	Stručna sprema odgojitelja	Naziv odgojne skupine	Dob djece u skupini	Broj djece u skupini
1.	Sabina Salamon Bernich Petra Slivar	VI stupanj VI stupanj	Cioccofrittole	Mješovita vrtićka	20
2.	Laura Brosolo Corinna Žužić	VI stupanj VI stupanj	Aquiloni	Jaslička	8

Područni odjel „La barchetta“

Trg Marije i Line 2

52475 Bašanija, Umag

Tel.: 052/759 528, Mail: barchette@gmail.com

Br.	Ime i prezime odgojitelja-voditelja programa	Stručna sprema odgojitelja	Naziv odgojne skupine	Dob djece u skupini	Broj djece u skupini
1.	Ingrid Denić Bojanac Federica Radin Marjana Taljak	VI stupanj VI stupanj VI stupanj	Barchette	Mješovita vrtićka	8

Područni odjel „Ape“

Umaška cesta 14, Petrovija

52470 Umag

Tel.: 052/639 076, Mail: petrovia@gmail.com

Br.	Ime i prezime odgojitelja- voditelja programa	Stručna sprema odgojitelja	Naziv odgojne skupine	Dob djece u skupini	Broj djece u skupini
1.	Roberta Lakošelj Elizabeta Petretić	VI stupanj VI stupanj	Fiorellini	Mješovita vrtićka	20
2.	Sara Bosanac Melita Božić Baštek	VI stupanj VI stupanj	Perline	Mješovita jaslička	12

Skupine Fiorellini i Perline su mješovite dvojezične skupine, odnosno jedna odgajateljica po skupini je u stalnom radnom odnosu pri TDV „Vrtuljak“ i jedna odgajateljica je u stalnom radnom odnosu u DVJ „Duga“.

2.2 Ostali djelatnici Talijanskog dječjeg vrtića „Vrtuljak- Girotondo“

Br.	Ime i prezime	Radno mjesto	Stručna sprema	Odjel
1.	Ondina Šimicic	Ravnateljica	VI stupanj	Centralni Vrtuljak
2.	Manuela Bose	Pedagog, prof.	VII stupanj	Centralni Vrtuljak
3.	Tea Perić	Tajnica	VII stupanj	Centralni Vrtuljak
4.	Petra Prodan	Logoped	VII stupanj	Centralni Vrtuljak
5.	Lana Jurić Čulibrk	Psiholog	VI stupanj	Centralni Vrtuljak
6.	Gordana Ivančić	Zdravstveni voditelj	VI stupanj	Centralni Vrtuljak
7.	Suzana Đurić	Edukacijski rehabilitator	VII stupanj	Centralni Vrtuljak
8.	Saša Rupena	Kineziolog, prof.	VII stupanj	Centralni Vrtuljak
9.	Eleonora Šepić	Servir-spremačica	III stupanj	Centralni Vrtuljak
10.	Lorena Manin Paljuh	Servir-spremačica	III stupanj	Centralni Vrtuljak
11.	Danijela Marfan	Servir-spremačica	IV stupanj	Centralni Vrtuljak
12.	Romana Marfan	Servir-spremačica	III stupanj	PO L'Ape
13.	Silvana Kozlović	Servir-spremačica	III stupanj	PO Petar Pan
14.	Đurđica Makovac	Servir-spremačica	IV stupanj	PO Murine
15.	Suzana Županić	Servir-spremačica	III stupanj	PO Bambi
16.	Gigliola Zacchigna	Servir-spremačica	IV stupanj	PO Do Re Mi
17.	Antonela Hrvatin	Servir-spremačica	III stupanj	Centralni Vrtuljak
18.	Orijeta Klaj	Servir-spremačica	III stupanj	Centralni Vrtuljak
19.	Petra Lutsch	Servir-spremačica	IV stupanj	Centralni Vrtuljak
20.	Borislav Četojević	Kućni majstor- rukovatelj centralnog grijanja	IV stupanj	Centralni Vrtuljak
21.	Luca Štokovac	Kućni majstor-vozač	IV stupanj	Centralni Vrtuljak

3 MATERIJALNI UVJETI

3.1 PROSTORNI RESURSI

U **Centralnom vrtiću** u Školskoj ulici 12 smješteno je 5 odgojnih skupina, od toga 4 starije vrtićke dobi i jedna mlađe vrtićke dobi. Sobe dnevnog boravka zadovoljavaju Pedagoške standarde po veličini i opremljenosti. Također se tu nalazi i sportska dvorana sa svim potrebnim rekvizitima za odvijanje sportskog programa. Uvjeti rada pridonose organizaciji rada, unapređenju suradnje među odgajateljima i pridonose boljoj interakciji među djecom.

Područni odjel „**Petar Pan**“ pohađaju djeca jasličke dobi, smještena su u dvije sobe dnevnog boravka u prizemlju stambene zgrade, vrtić također ima čajnu kuhinju, sanitarne čvorove za djecu i odgajatelje, garderobu za osoblje, te na korištenje imaju dvorište koje je sa svih strana ograđeno i uređeno za djecu do tri godine starosti.

U područnom odjelu „**Gioia**“ smještena je jedna mlađa vrtićka skupina. Prostor je novogradnja i uređen je po najvišim europskim standardima kako interijera, tako i eksterijera.

Područni odjel „**La barchetta**“ u naselju Bašanija smješten je u prostorima tamošnje osnovne škole, mješovita vrtićka skupina smještena je u prostranoj sobi dnevnog boravka na katu, a vanjski prostor je ograđen i opremljen igralima za djecu predškolske dobi sa parkom prepunim drveća.

U područnom odjelu „**Bambi**“ smještene su tri odgojne skupine, dvije vrtićke skupine i jedna jaslička skupina. Vrtićke su skupine na katu dok je jaslička skupina prizemno. Vanjski prostor je ograđen sa svih strana i opremljen igralima za djecu predškolske dobi.

Područni odjel „**Do Re Mi**“ u Babićima pohađaju djeca dviju skupina, mješovita vrtićka skupina i mješovita jaslička skupina. U vrtiću se nalazi i čajna kuhinja, sanitarni čvorovi za skupine i djelatnike, prostor za odgajatelje, garderobe, a vanjski prostor je ograđen i opremljen igralima.

U područnom odjelu „**L'Ape**“ u Petroviji smještene su dvije odgojne skupine, jedna mješovita vrtićka i jedna mješovita jaslička skupina. Zgrada je sagrađena 2016. godine i novo je opremljena. Vanjski je prostor ograđen i odijeljen od prilaza zgradi.

Područni odjel „**Murine**“ je novootvoreni vrtić, kapaciteta za 4 skupine. Zgrada je sagrađena i opremljena sukladno najvišim europskim standardima, isto tako i vanjski prostor. Dvije skupine, jedna jaslička i jedna vrtićka smještene su u prizemlju.

3.2 ULAGANJE U TEKUĆE I INVESTICIJSKO ODRŽAVANJE

TEKUĆE I INVESTICIJSKO ODRŽAVANJE GRAĐEVINSKIH OBJEKATA, POSTROJENJA I OPREME I ODRŽAVANJE TRANSPORTNIH SREDSTAVA

- osiguranje i održavanje kombi vozila Opel Vivaro i Nemo
- redovni servisi kuhinjskih aparata
- redovni servisi plinskih instalacija
- redovno održavanje računalne opreme
- redovni godišnji servisi klima uređaja
- redovni godišnji servisi vatrogasnih aparata
- redoviti godišnji servis plinskog bojlera
- servis plinske peći
- popravci perilice i rashladnog ormara u Centralnom vrtiću
- redovno održavanje sustava vatrodojave za područni odjel u Petroviji
- redovno održavanje sustava videonadzora za Centralni vrtić
- osiguranje tehničke zaštite objekta u Petroviji
- redovno održavanje dimnjaka u Centralnom vrtiću, Petroviji i Babićima
- nabava auto guma za službeno vozilo Opel Vivaro
- nabava ormara sa 30 ladica za SDN skupine br. 2
- nabava ormara za odlaganje hamer papira za spremište za didaktički potrošni materijal
- nabava 3 printera za potrebe skupina
- nabava 3 prijenosna računala za potrebe skupina
- nabava monitora
- nabava ormara i pisaćeg stola za ured zdravstvenog voditelja
- soboslikarski radovi – ured zdravstvenog voditelja
- soboslikarski radovi – SDB skupina 1, Centralni vrtić

OSTALI MATERIJALNI RASHODI

- zdravstveni pregledi medicine rada djelatnika
- osiguranje djelatnika i djece
- nabava sve potrebne didaktike i didaktičkog potrošnog materijala
- nabava stručne literature za biblioteku vrtića
- nabava slikovnica za sve skupine
- nabava tlakomjera

4 ODGOJNO-OBRAZOVNI RAD

Odgojno-obrazovni rad se ostvarivao prema Godišnjem planu i programu rada za pedagošku godinu 2024.-2025. i Kurikulumu vrtića.

Izvješće je izrađeno na osnovi cjelogodišnjeg sudjelovanja i praćenja rada i pismenih izvješća odgojitelja, stručnih suradnika i ravnatelja. U svim odgojnim skupinama odgojno-obrazovni rad temeljio se na Zakonu o predškolskom odgoju i obrazovanju, te na smjernicama iz Programskog usmjerenja odgoja i obrazovanja koje su usklađene s Nacionalnim kurikulumom za predškolski odgoj i obrazovanje, te prema Kurikulumu vrtića (rujan 2022) iz kojeg su proizašle bitne zadaće Godišnjeg plana i programa rada za 2024./2025.

U svim odgojnim skupinama, tijekom ove pedagoške godine, u skladu sa dobi i razvojnim karakteristikama djece realizirani su ciljevi, zadaci i sadržaji vezani uz zadovoljavanje njihovih osnovnih tjelesnih potreba, potreba za sigurnošću, nježnošću i ljubavlju, potreba za različitom stimulacijom i uzajamnom komunikacijom.

U svim odgojnim skupinama nastojali smo osigurati bogatu i raznovrsnu ponudu materijala, poticaja i situacija za učenje te osmišljavati aktivnosti kroz koje će djeca razvijati različite kompetencije i sposobnosti. Sadržaji su bili prilagođeni njihovim konkretnim mogućnostima, potrebama i interesima. Djeca su poticana na sudjelovanje i slobodu izražavanja mišljenja, preuzimanja odgovornosti za vlastite izbore te razvoj kreativnog i kritičkog razmišljanja.

Sa tim ciljem implementirali smo smjernice Nacionalnog kurikuluma za rani i predškolski odgoj i obrazovanje. Nastavilo se s korištenjem ISSA Pedagoških standarda kao smjernice za implementaciju promjena i podizanje kvalitete prakse, obzirom da ISSA Pedagoški standardi postavljaju indikatore kvalitete za sedam područja rada koji su i pokazatelji same kvalitete prakse.

Cilj nam je uvijek, kroz unapređivanje i osuvremenjivanje odgojno obrazovnog rada, maksimalno uvažavati djetetove potrebe, interese i mogućnosti.

Kvalitetna izmjena igre i dnevnog odmora tijekom godine provodila se poštujući pravo i potrebe svakog pojedinog djeteta. Prilagođavao se i kontinuirano održavao ritam vrtića: raspored dnevnih obroka, vrijeme za igru, vrijeme za odmor/spavanje, ovisno o dobi i dnevnim potrebama djeteta. U skladu s vremenskim prilikama, tendencija je bila da djeca što više i što češće borave na svježem zraku gdje im se na dvorištu organiziraju igre uz pokret, tjelovježba, štafetne i ostale suradničke igre, igre s rekvizitima, igre s vodom i pijeskom, istraživačke aktivnosti te šetnje bližom okolicom vrtića itd. Također se u odgojno obrazovni

rad nastoji utkati ljubav prema prirodi i stjecanje navike provođenja vremena u prirodi na koristan i zabavan način.



Dnevni boravak u dvorištu vrtića

Takvim djelovanjem i organizacijom dobili smo zadovoljno dijete, a time i roditelja i odgojitelja, što nam svakako potvrđuje potrebu za daljnjim osluškivanjem djetetovih potreba, i za uvažavanjem istih, što poštuje djetetovo pravo na izbor.

Svaki dječji vrtić samostalno razvija svoj kurikulum, to građenje ovisi o uređenju, organizaciji pa i materijalnoj opremljenosti vrtića, ali ipak najviše o stručnom kadru koji u njemu živi i djeluje. U kojoj će se mjeri razviti djetetovi potencijali i sposobnosti ovisi o njima i o kvaliteti okruženja u kojem dijete živi, odgaja se i uči.

Oblikovanje okruženja i kontinuirana briga o njegovom daljem građenju je briga odgojitelja i svih stručnih suradnika, na čelu s ravnateljicom. Drugim riječima želimo istaknuti važnost i odgovornost svih u ustanovi za kvalitetu rada s djecom rane i predškolske dobi.

Izbor centara i materijala koje nudimo djeci zapravo predstavlja građenje jednog važnog dijela kurikuluma ustanove, u kojem se očituje odgojiteljeva sposobnost, kreativnost, posebice u oblikovanju materijala. Materijali su pomagala u razvoju djetetova mozga, posrednici su u integraciji različitih osjeta u mozgu, u koordinaciji ruku, tijela i osjetila, pomagala su u razvoju recipročnih odnosa s drugom djecom i odraslima. Prednost ipak dajemo prirodnim strukturiranim i nestrukturiranim materijalima iz svakodnevnog života, koji u rukama djece postaju najdragocjenije igračke (kartonske i plastične kutije, tkanina, papir, karton, spužva, tijesto, tjestenina, stiropor... popis je beskonačan). Uloga odgojitelja je da sve pedagoško neoblikovane materijale pomno bira i nadopunjuje kroz čitavu godinu.



Djeca su uvijek najzanimljiviji prirodni elementi

Ponudom raznovrsnog materijala potičemo istraživanje djece od najranije dobi. Nastojimo da se dijete i odgojitelj uvijek nalaze u ulozi istraživača unutar bogato opremljenog okruženja koje raznolikošću i zanimljivošću ponuđenih materijala poziva na aktivnost čiji je rezultat stjecanje znanja, njihovo stalno preispitivanje, mijenjanje i nadogradnja.



Kada se nude atraktivni i zanimljivi podražaji, djeca se igraju dugo i koncentrirano

Strukturirani i nestrukturirani materijali za igru i istraživanje prilagođeni su individualnim potrebama djece različite kronološke dobi. Zato nastojimo da vrtić bude djeci zanimljiv, izazovan, bogat materijalima, estetski uređen i opremljen. Želimo da bude zanimljiv, a zanimljiv će biti ako je uvijek malo ispred dječjeg aktualnog razvoja, da se djeca vesele dolasku, druženju s drugom djecom, starijom i mlađom i sa svojim odgojiteljima.

Osobita je pažnja usmjeravana na:

- adaptaciju djeteta na vrtić (prihvat i adaptacija djece predškolske i jasličke dobi u periodu prilagodbe, početkom rujna, a i tijekom godine ako se radi o novoupisanoj djeci) s krajnjim ciljem stvaranja takve sredine u kojoj će se djeca osjećati prihvaćeno i sigurno, a koja će s roditeljima stvarati odnos povjerenja. Iskustvo je pokazalo da prilagodbu olakšava postupni dolazak, kraći boravak djeteta i boravak, uz odgajatelja, jednog od roditelja novog upisanog djeteta u skupini.
- Tijekom prva dva mjeseca pedagoške godine prioritet smo dali aktivnostima uključivanja djece u program rada vrtića, a posebna pozornost bila je usmjerena djeci jasličke dobi, s obzirom da je većini djece to bilo prvo odvajanje od obiteljskog okruženja i poznatih lica, te ujedno i prvi susret s predškolskom ustanovom.
- Osnježivanje vlastite samostalnosti, samopouzdanja, samopoštovanja i osobnog identiteta;
- Razvoj individualne osobnosti svakog djeteta;
- Stvaranje uvjeta u kojima će svako dijete moći izraziti sebe i svoje jake osobine, kao i razviti one sposobnosti i vještine u kojima je manje uspješno;
- Oblikovanje prostora koji je ugodan za boravak i primjeren potrebama svakog pojedinog djeteta, jer je prostor dječjega vrtića uistinu ogledalo odgojnih vrijednosti koje se u njemu stvaraju.

U suvremenom vrtiću usmjerenom na razvijanje djetetove samostalnosti, snalažljivosti, samopouzdanja, odgovornosti i tolerancije, prostor bi trebao biti organiziran tako da potiče kretanje, neovisnost i interakciju među djecom, te njihovo okupljanje u manjim skupinama oko zanimljivoga materijala.

Cjelokupni ambijent je osmišljen tako da potiče aktivnosti za razvoj različitih vrsta inteligencije, no i tako da omogućava djetetovo povlačenje u tzv. „mirni centar“ kada god dijete osjeti potrebu za mirom i osamljivanjem.

- Učenje kroz igru: od najranije dobi čovjek ima potrebu razumjeti sebe u svijetu koji ga okružuje, te svoju okolinu istražuje i kroz kreativnu interakciju koju prilagođava sebi. Pritom ono što nas zabavlja i intrigira, ujedno nas i potiče iznutra na nastavak i razvijanje početne aktivnosti (intrinzična motivacija). Na ovoj se važnoj premisi temelji jedna od elementarnih zadaća institucionalnog odgoja i obrazovanja: potaknuti

učenje kreiranjem poticajne okoline u kojoj će dijete biti u aktivnom odnosu sa sadržajima učenja. Odgojno-obrazovni rad je pritom kreativan i fleksibilan proces osjetljiv na situacijske poticaje i iskazane interese djece kako pojedinačno tako i kao odgojne skupine. On zahtijeva potpunu suradnju svih sudionika tog procesa, posebice odgojitelja i stručnog tima: kroz česte uvide, dokumentirana promatranja, sustračnjačke razgovore i sučeljavanja mišljenja, refleksije i razmjenu zamisli treba zajednički osmišljavati najbolje načine poticanja osobnog razvoja svakoga djeteta u skupini, nastojeći pritom aktualnim znanstvenim spoznajama osuvremeniti i proširiti sadržaje postojećeg programa, te posljedično i oblike odgojno-obrazovnog rada.

Takve smjernice daje i Programsko usmjerenje odgoja i obrazovanja predškolske djece, osnovni dokument koji predstavlja stručnu podlogu za provođenje različitih programa institucionalnog odgoja i obrazovanja djece predškolske dobi. Ono kroz svoja osnovna načela omogućava fleksibilnost u provođenju različitih vrsta i oblika odgojno-obrazovnog rada, te slobodu u primjeni pedagoških ideja. U praksi to znači kako kontinuirano primjenjujemo nove smjernice u radu, operacionalizirajući stručna znanja koja su nam dostupna putem različitih oblika stručnog usavršavanja.

Unapređivanje materijalnog konteksta nikad nije gotov posao, već ga treba neprestano mijenjati i usavršavati, stoga se tijekom cijele pedagoške godine materijalni kontekst unapređivao i usavršavao u sobama dnevnih boravaka. Odgojitelji su, prema interesima djece, osmišljavali i formirali nove centre te ih redovito opremali novim i zanimljivim poticajima. Poticaje su sami izrađivali od pedagoški neoblikovanih materijala koje su sakupljali u suradnji sa roditeljima. Nastavili smo i s kontinuiranim podizanjem kvalitete suradnje s roditeljima koje nastojimo gledati kao ravnopravne partnere u odgojno-obrazovnom procesu. Redovito smo pratili potrebe roditelja na svim razinama te nastojali adekvatno odgovoriti na njih. Komunikacija i suradnja s roditeljima većinom je izvanredna, međutim postoje sporadični problemi koje nastojimo riješiti na zadovoljstvo svih sudionika. U promišljanju cjelokupnog odgojno-obrazovnog rada pomogla je i refleksivna praksa. Kao bitna zadaća u Godišnjem planu i programu postavljen je nastavak prakse kritičkih refleksija koju nastojimo voditi kao jednu konstantu u radu s obzirom na to da je to najučinkovitiji način usavršavanja i podizanja kvalitete odgojno-obrazovnog rada. Refleksivnu praksu smatraju važnim i korisnim alatom za unapređenje vlastita rada te razumijevanje potreba i interesa djece, stoga je važno promišljati o načinima organizacije refleksivnih praktikuma unutar i izvan ustanove. Zajednica učenja jedan su od najkvalitetnijih oblika stručnog usavršavanja – potiče na promišljanje, konkretnu

akciju i refleksiju. Okupiti odgojiteljice zajedno u tim ne znači da će se one razviti u zajednicu učenja. Da bi se to doista dogodilo, potrebno je da odgojiteljice dijele zajednička uvjerenja, da komuniciraju otvoreno, da se cijene međusobno i da su spremne aktivno sudjelovati u radu zajednice. Rad zajednica učenja temelji se na dvije pretpostavke: prva je da se znanje razvija tijekom svakodnevnog iskustva koje se najbolje razumije kroz kritičku refleksiju s drugima koji imaju slična iskustva. Druga je da će odgojiteljice koje su aktivno uključene u rad zajednice unaprijediti svoje profesionalno i osobno znanje.

Modeli vođenja pedagoške dokumentacije koje odgojitelji primjenjuju u radu su tromjesečno i mjesečno planiranje, a temeljem njih se planiralo tjedno. Tjedni plan je potom ishodište dnevnih planiranja poticaja i aktivnosti. Kratki osvrt na realizaciju planiranog bilježi se koncem svakog tjedna. Na kraju tromjesečnog ili mjesečnog razdoblja bilježe se napomene i zapažanja, te formulira osvrt na uvjete i ostvarenost planiranog i programiranog za to vremensko razdoblje (vrednovanje ostvarenog plana i programa).

U svim skupinama odgojiteljice tijekom svog pedagoškog rada sustavno promatraju djecu, pri čemu koriste različite metode dokumentiranja: deskriptivno-narativne bilješke, anegdote, video i audio zapise, bilježe se dječji komentari, izjave ili dijalози. Dodatni instrument rada je i obrazac za procjenjivanje razvoja djeteta.

Kako se odgojiteljice nerijetko susreću s poteškoćama pri dokumentiranju/bilježenju zapažanja za ostvarivanje zadanih ciljeva za svako pojedino dijete, zajedničke sustručjačke koordinacije i refleksije pokazale su se vrlo korisnom pomoći, te će se nastaviti i u sljedećoj pedagoškoj godini. Na taj se način mogu uspoređivati različiti stilovi i metode promatranja djece i bilježenja, dijeliti iskustva o strategijama praćenja i procjenjivanja, kao i subjektivnoj i objektivnoj uspješnosti ostvarivanja odgojno-obrazovnih planova za svako pojedino dijete.

Temeljem svih prikupljenih i objedinjenih informacija vodi se razvojna mapa svakog djeteta, te ona tako postaje zorni prikaz djetetovog razvojnog kontinuumu tijekom boravka u vrtiću. Mapa je dostupna roditeljima u svakom trenutku, koristi se na individualnim informacijama, a roditeljima se trajno poklanja prilikom ispisa djeteta iz vrtića. Svojim sadržajem razvojne mape su istovremeno pedagoški dokument i lijepa vrtićka uspomena.

Početak pedagoške godine svi odgojitelji uređuju sobe osmišljavajući različite centre interesa. Ti se centri potom svakodnevno upotunjavaju raznim materijalima za igru i istraživanje, te se u mjesecima koji slijede neprestano mijenjaju, te su (kao i same sobe) stalno podložni preoblikovanju i reorganizaciji.

Zamjetna je stalna potreba odgojitelja za implementiranjem novih saznanja stečenih tijekom edukacija po metodologiji „Korak po korak“, a koja jasno definira indikatore za visoku

kvalitetu prakse. Drugim riječima, u svakodnevnom se radu, pa tako i kod preoblikovanja prostora, promišlja i svjesno kreira poticajno okruženje za učenje koje dopušta individualizaciju (svako dijete ima svoj temperament, stil učenja, karakteristike osobnosti) što je preduvjet osmišljavanja strategije smislenog poučavanja.

Odgojitelj zastupa i osobnim primjerom promovira vrijednosti i ponašanja koja podržavaju ljudska prava, poštivanje različitosti i razumijevanje demokratskih odnosa; osmišljava se i potiče aktivno partnerstvo institucionalnog odgoja i obitelji djece, a cjelokupan odgojno-obrazovni rad se planira i programira temeljem sustavnog praćenja djece i u skladu s novom pedagoškom dokumentacijom.

Organizaciju, kao i sve prostorno-materijalne promjene, uvelike diktiraju djetetove razvojne potrebe i interesi.

Naš je glavni zadatak omogućiti djetetu stvaranje pozitivne slike o sebi, te uspostavljanje i održavanje pozitivnih odnosa s okolinom. To je preduvjet za uspješno građenje vlastitog identiteta unutar jasnog sustava vrijednosti i jedna od naših temeljnih odgojno-obrazovnih zadaća.

Potrebno je pomoći djeci u prepoznavanju, razlikovanju, prihvaćanju, a naposljetku i imenovanju vlastitih i tuđih emocija, uvažavajući i poštujući pritom kako sebe, tako i drugog.

Djeci omogućavamo kreiranje iskustava kroz koja će spoznavati sebe kao jedinstvenog pojedinca, ali i kao člana društvene zajednice čije su vrijednosti uzajamno uvažavanje i poštivanje, jednakost i pravičnost. Iskazanim poštivanjem djetetove osobnosti mi ga potičemo na prihvaćanje samog sebe, ali i na spoznavanju i prihvaćanje vlastitih granica kroz:

- upoznavanje vlastitoga „ja“ – tjelesnog i psihičkog
- prihvaćanje sebe i prevladavanje strahova
- poštivanje sebe kao vrijednosti (samopoštovanje)
- prevladavanje nepoželjnih obrazaca ponašanja (agresivnost)
- odgoj osjećaja poštovanja i prijateljstva prema vršnjacima i odraslima
- briga i očuvanje inventara sobe (igračaka, knjiga itd.) kao i briga za okoliš u širem smislu

Analizom planiranih i programiranih sadržaja za pojedina razdoblja vidljivo je da su, uz razvojne zadaće, te organizacijske i materijalne uvjete, u planiranju naglašeni nizovi vezanih aktivnosti, kao i rad na projektima. Te aktivnosti i projekti u odgojnim skupinama često su rezultat mnoštva pomno planiranih poticaja, ali i vješto uočenih i dobro iskorištenih situacijskih poticaja.

Pregled godišnjih izvješća rada odgojnih skupina u pedagoškoj godini 2024-2025 pokazao je raznolikost kako ponuđenih sadržaja, tako i popratnih odgojno-obrazovnih aktivnosti i projekata:

- Odgojna skupina “Leoncini” provela je i ove godine projekt „Una piuma per volare “u sklopu projekta “Implementacija zavičajnosti u kurikulume predškolskih ustanova Istarske Županije” pod nazivom “Istra u očima djece - istražimo i učimo zajedno o našem kraju”s odgojiteljicama Ester Vuch i Sonja Marušić koje su predstavile projekt na Festivalu zavičajnosti u Kršanu, 22. svibnja i koji se provodio tijekom cijele pedagoške godine 2024-2025 .
- Odgojna skupina “Paperino” s odgajateljima Izidora Zubin i Monica Marušić u ovoj pedagoškoj godini velik je dio rada usmjerila na preduvjetima za školu, usmjeravajući sve aktivnosti prema postizanju tih ciljeva, uključujući važnost suradnje, međusobnog poštovanja i empatije. Projekti kojima su se bavili ove godine bili su na temu zdrave prehrane, a pratile su se upute iz Smart family u vrtiću dobivene od Ministarstva zdravlja i projekt “Četiri godišnja doba” kroz dramatizaciju, pjevanje i ples.
- Odgojna skupina “Folletti Dolci”s odgajateljima Vivian Martinčić i Ingrid Štokovac uz različite ciljeve vezane uz razvoj autonomije i poštivanje grupnih pravila, proveo je projekt "Svijet kukca" temeljen na interesu djece.
- U odgojnoj skupini “Folletti Frizzanti” s odgajateljima Fatma Labinjan Jacin i Veronica Cernogoraz razvijen je projekt “Naše ljudsko tijelo” . Ipak, dominantan rad bio je usmjeren na međuljudske odnose među djecom, budući da potječu iz dvije različite odgojno-obrazovne skupine, a na kraju drugog tromjesečja vidljivi su rezultati rada koji su došli do skupine koja funkcionira skladno.
- Odgojna skupina „Cioccofrittole“ s odgajateljima Sabina Salamon Bernich i Petra Slivar puno je radila na dječjoj autonomiji, samopoštovanju i učenju talijanskog jezika. Posebna pozornost posvećena je stvaranju dobre atmosfere u grupi i međusobnom poštovanju. Budući da je grupa mješovita dolaskom desetero djece iz jasličke skupine, fokus je bio na jačanju grupne kohezije, stvaranju pozitivnih odnosa, suradnji, međusobnom slušanju i empatiji. Obavljeni rad doveo je do stvaranja mirne, gostoljubive atmosfere u kojoj prevladava obiteljski osjećaj. Starija djeca su naučila biti strpljiva s mlađima pomažući im, a mlađi su puno naučili od starijih. Život u dodiru s prirodom motivirao je znatiželju i istraživanje biljaka i kukaca. Djecu je fascinirao životni ciklus leptira, od gusjenice do kukuljice, a zatim leptira, te podzemni

svijet glista. Mnogo se raspravljalo o poštovanju prema životinjama i njihovoj važnoj ulozi u očuvanju ekosustava. Djeca su još naučila prepoznavati aromatično bilje koje raste u blizini vrtića. Provedene su brojne aktivnosti o zdravoj prehrani i higijeni.

- Odgojna skupina „Do re mi“ s odgajateljima Michela Zakinja i Morena Kalanj i ove pedagoške godine nastavila se baviti i provoditi aktivnosti vezane uz godišnja doba, svijet kukaca, praznike, zdravu prehranu i mnoge motoričke igre.
- U odgojnoj skupini “Fiorellini” sa odgojiteljicom Roberta Lakošeljac odgojno-obrazovni rad temeljio se na strategijama potrebnim za promicanje pripadnosti skupini uz poštivanje sebe i drugoga, prihvaćanje pravila ponašanja koja pomažu boljem životu u skupini i rutini i učenje talijanskog jezika. Rad je strukturiran korištenjem metode poštovanja prema sebi i drugima kako bi se stvorila spokojna i demokratska atmosfera te kohezija među djecom. Društveno neprihvatljivi i konfliktni stavovi rješavali su se poučavanjem upotrebe riječi i empatije – mosta komunikacije. Autonomija u svakom području razvoja bila je svakodnevno prioritet. Podizanje svijesti o svijetu oko nas i svijetu insekata poticalo je timski duh.

Obrađene su različite teme polazeći od interesa djece koji su prije svega bili usmjereni na prirodu koja nas okružuje: "Voda, dragocjeno dobro", "Minerali", "Fosili i dinosauri", "Kukci: skakavac, bubamara, štapić, pčele...", "Dvorac".

- Odgojna skupina „Barchette“ s odgajateljima Ingrid Denić Bojanac, Federica Radin i Marjana Taljak imala je cilj poticati suradnju i koheziju među djecom različite dobi, budući da starija djeca imaju tendenciju izolirati mlađu djecu koja se još ne mogu dobro izraziti i trebaju poboljšati svoje jezične i komunikacijske vještine. Također su se usredotočile na individualizirani rad i razvoj kreativnosti.
- Odgojna skupina “Arcobaleno” s odgajateljima Geni Stančić Tolj i Jelena Mrak kao glavni cilj imala je poticati razvoj samostalnosti, socijalizacije i dobrih odnosa među djecom. Samoposluživanje je također bilo važno, kao i osvještavanje djece o količini hrane koja im je potrebna kako bi mogli pojesti sve što stave na tanjur i ne baciti ništa.
- Odgojna skupina “Scimmiette” s odgajateljima Ivana Lakošeljac i Stefanie Lisjak nije se istaknula samo svojim kreativnim aktivnostima u centru „Inventivni“ i predstavljanjem „senzorne kuće“, centra posvećenog poticanju osjetila, obogaćenog svjetlima, manipulativnim predmetima i grafoskopom, već se usredotočila i na poštivanje pravila i osobnu autonomiju. Mnogo je truda učinjeno na poticanju samostalnosti i samopouzdanja, poštivanja pravila, razvoja jezika, znanja talijanskog

jezika, socijalizacije i suradnje. Također je proveden projekt "U svijetu mini-divova", nastao iz dječjeg interesa za svijet insekata: mrava, pčela i leptira.

- Odgojna skupina "Palloncini" s odgojiteljicama Mihaela Sodomaco i Melita Zakinja Vižintin postavila je kao svoje odgojne ciljeve promicanje autonomije, socijalizacije, prihvatanja drugih i stvaranje dobrih odnosa s vršnjacima i odraslima. Projekt "Suradnja s roditeljima" nastao je spontano i uključivao je grupu roditelja koji su sudjelovali u raznim aktivnostima u vrtiću i pozivali djecu da posjete svoja radna mjesta. To je stvorilo ugodnu atmosferu zahvaljujući boljem međusobnom razumijevanju roditelja, a djeca su bila istinski oduševljena.
- Odgojna skupina "Coccinelle" usredotočila se na aktivnosti vezane uz promicanje emocionalnog i socijalnog razvoja te prepoznavanje i izražavanje vlastitih emocija. I u ovoj skupini uvedena je i dentalna higijena u suradnji s medicinskom sestrom u vrtiću. Izrađene su razne nestrukturirane igre za razvoj logičkog i kognitivnog mišljenja (količine, usporedbe, oblici, klasifikacije itd.). S obzirom na brojne probleme djece s izgovorom, blisko su surađivale s logopedom koja je predložila orofacijalne motoričke igre za vježbanje pokretljivosti usana.
- U jasličkim skupinama Fragoline, Orsetti, Strucoli, Perline, Cipollini, Aquiloni, posebna pažnja pridavala se osjetljivom trenutku prilagodbe i socijalizacije među djecom, kao i razvijanju autonomije adekvatne razvojnoj dobi. Puno truda uloženo je u uspostavljanje emocionalnog odnosa između djece i odgajatelja, poticanje djece da sukobe rješavaju bez agresivnosti, zajedničkim igrama i čekanjem na svoj red te na taj način djeci pružiti priliku da se osjećaju mirno i zaštićeno u novom okruženju. Vrlo važno bilo je postupno jačanje osobne autonomije tijekom jela, odabiru igara, u svlačenju i oblačenju za dnevni odmor i stjecanje grupnih pravila za dobar suživot s drugima uvijek prateći razvojne mogućnosti djetetove dobi.

Nuđeni poticaji bili su prilagođeni uzrastu i interesima djece: kroz manipulativne i simboličke igre prirodnim materijalima, građenje, poticaje koji potiču multisenzornu integraciju, pričanje bajki, pjevanje pjesmica, vrijeme adaptacije prošlo je relativno brzo. Dobrom organizacijom ostvarivala se zadaća važna od najranije dobi: aktivno istraživanje svijeta oko sebe i svakodnevna prilika za manipuliranje predmetima u svojoj okolini.

Ponudom raznovrsnog materijala i poticaja bilo je moguće zadovoljiti dječje potrebe za istraživanjem i kretanjem.

Odlazilo se u edukativne šetnje kad god bi to vremenske prilike dozvoljavale.

U suradnji s roditeljima prikupljeno je mnogo nestrukturiranog materijala koji je na različite načine korišten za izgradnju igara i poticaja za kognitivne, manipulativne i senzomotoričke aktivnosti.

Pritom su glavne odgojne zadaće jasličke skupine bile omogućiti razvijanje autonomije adekvatne dobi, te osigurati kvalitetnu socijalizaciju sa svrhom građenja dobrih interpersonalnih odnosa, kako na relaciji dijete-dijete, tako i na relaciji dijete-odrasli.

S dobrom organizacijom važan cilj postignut je već u ranom djetinjstvu: aktivno istraživanje svijeta koje nas okružuje i svakodnevna prilika za manipuliranje objektima u okruženju.

Sportski program integriran je u redovni godišnji plan i program vrtića. Uvođenjem pojačanih tjelesnih aktivnosti nastojimo doprinijeti djetetovom kvalitetnijem fizičkom i psihološkom razvoju, te na taj način globalno utjecati na rast i razvoj mališana kroz sva područja. Rad sportskih skupina odvijao se dva puta tjedno, u trajanju od 35 min. u vremenskom periodu od 9.00 do 11,45 sati, najčešće u prostoru velike dvorane u Centralnom vrtiću, a kada je vrijeme to dopuštalo i na vanjskom dvorištu vrtića, i u područnom vrtiću u Murinama gdje se sportski termin održavao svakog utorka poslijepodne od 12,30 do 13.15 sati.

Tijekom ove pedagoške godine 2024./2025. odgojno-obrazovni program mogao iskoristiti posjete (Gradskom muzeju, Gradskoj knjižnici, Zajednici Talijana „F. Tomizza“ u Umagu, TOŠ-u „Galileo Galilei“ , umaškim vatrogascima i policijskoj postaji, jednodnevne izlete, kazališne predstave, ...) , posjet farmi i sve ostale posjete i planirane izlete .

Sudjelovali smo u manifestaciji „Girotondo dell'amicizia“ (12.05.2025.) u Vodnjanu u organizaciji Talijanske Unije u kojem su sudjelovali svi predškolci naše ustanove. Organizirati smo i završni pozdrav predškolaca (12.06.2025.) zajedno s vrtićem Duga sa sportskim igrama, plesovima uz puno zabave i na veliko zadovoljstvo djece, odgajatelja i roditelja.





„Girotondo dell'amicizia“ (u Vodnjanu 12.05.2025.) i pozdrav predškolaca (u dvorani osnovne škole u Umagu, 12.06.2025.).

Što se tiče blagdana i događanja održanih u ovoj pedagoškoj godini, započeli smo Dječjim tjednom (od 07. do 11. listopada 2024.) zatim smo sudjelovali i pomogli u postavljanju izložbe bundeva za Zuccafest (29.10.2024.) i Danima kruha (04. listopada) u organizaciji Zajednice Talijana „F.Tomizza“ iz Umaga, za S.Nikolu i Božić djeca su dobila dar od vrtića.

U ovoj pedagoškoj godini prisustvovali smo sljedećim kazališnim predstavama:

- 10. Listopada 2024 „Dobro se dobrim vraća“;
- 16. listopada 2024 „Salviamo l'arcobaleno“;

Različite odgojno-obrazovne skupine obogatile su odgojno-obrazovni program raznim izletima: izlet u Znanstveno edukativni centar Kontija (ZEC), 06.11.2024. (sva djeca koja će u rujnu krenuti u školu), Božićni izlet Tin-expressom do Delnica ,17.12.2024. (Leoncini, Paperino), Izlet u Zoološki vrt u Ljubljani (Coccinelle,) izlet u Immaginario scientifico u Trstu (sva djeca koja će u rujnu krenuti u školu) 28.02.2025., izlet u Kršan na Festival zavičajnosti (Leoncini) 21.05.2025., izlet u Prirodoslovni muzej u Trstu 05.06.2025. (sva djeca koja će u rujnu krenuti u školu), izlet na Brijune 20. i 26.05.2025. (Paperino, Leoncini, Folletti Dolci, Folletti Frizzanti), posjet muzeju Ribarska kuća u Vabrigi 29.05.2025. (Arcobaleno, Leoncini, Fiorellini, Do re mi, Folletti Dolci, Folletti Frizzanti, Cioccofrittole), posjet farmi Nono (Perline, Palloncini, Cioccofrittole), posjet rasadniku Ures, 08.04.2025. (Barchette), izlet s Aquavision, 08.05.2025. (Barchette) i 25.06.2025. (Cioccofrittole) i nekoliko posjeta obiteljskim tvrtkama.

Tijekom cijele godine, kad god su vremenske prilike to dopuštale djeca su šetala prirodom i igrala se u dvorištu.

Djeca svih vrtićkih skupina poticana su da se izražavaju na talijanskom jeziku, kako u igri i u svakodnevnoj komunikaciji s ostalom djecom, tako i prilikom izražavanja vlastitih osjećaja i potreba.

U pedagoškoj godini 2024.-2025 u odgojno-obrazovnom radu skupina sudjelovale su dvije pripravnice. Svaka od njih je dobila Program pripravničkog stažiranja, kojim su definirani sadržaji, poslovi i praćenje pripravnika. One su planiranim aktivnostima i izradom poticaja unutar svog Programa stažiranja i u dogovoru sa svojim mentorima obogaćivale rad skupina, te su bile angažirane u svim segmentima rada odgojitelja.

Rad pripravnika je redovito praćen.

PRIPRAVNIK	MENTOR	ČLANOVI POVJERENSTVA	RAZDOBLJE STAŽIRANJA
Corinna Žužić	Sonja Marušić	Ravnatelj vrtića: Ondina Šimičić Stručni suradnik: Manuela Bose, pedagog	Od 02.04.2024.
Katja Bartolić	Melita Zakinja Vižintin	Ravnatelj vrtića: Ondina Šimičić Stručni suradnik: Manuela Bose, pedagog	Od 03.10.2024.

Izveštaj o odgojnom- obrazovnom radu tijekom 7. i 8.mjeseca 2025.

Temeljem provedenih anketa s roditeljima i prijavljenog broja djece koja će boraviti u vrtiću u periodu srpnja i kolovoza 2025., organiziran je prihvata djece, te sastavljen plan godišnjih odmora zaposlenika u skladu s njihovim željama i mogućnostima vrtića.

Tijekom ljeta vrtićke skupine djelovale su u Centralnom vrtiću, a jasličke u područnom vrtiću Peter Pan. Poseban naglasak stavili smo na timski pristup u dogovaranju oblika rada, izbora sadržaja i sredstava za rad u ljetnim mjesecima svih odgojitelja koji su bili u procesu, neovisno o djeci i objektu u kojem djeluju, kao i kroz organizaciju sigurnog i ugodnog korištenje vanjskih prostora, maksimalnu zaštitu djece od sunca, osiguravanje dovoljno vode i osmišljavanje poticaja za ugodan i poticajan boravak i igre na otvorenom, promišljen izbor

sadržaja i sredstava, što je činilo temelj uspješnosti rada s djecom u ljetnim mjesecima, uz poseban naglasak na pružanje uvjeta za igre s vodom. Naše igralište omogućava prirodan nastavak kvalitetnog procesa odgojno-obrazovnog rada. Tijekom ljetnog rada vodilo se računa o interesima djece te su bile ponuđene brojne umjetničke i sportske aktivnosti.



Igre s vodom tijekom vrućih ljetnih mjeseci

Prisutnost djece u ljetnom radu u prosjeku bila je manja za 30% od prijavljene djece.

I ove godine tijekom srpnja i kolovoza, dežurni psihopedagoški tim morao je pratiti dolazak djece prijavljene za ljetni rad i primati pozive roditelja koji su opravdavali izostanke, te na taj način moći obavijestiti dežurne odgajatelje o njihovoj odsutnosti i o razlogu odsutnosti.

5 NJEGA I SKRB ZA TJELESNI RAST I ZDRAVLJE DJECE

Proveden je godišnji plan i program Dječjeg vrtića na području njege i skrbi za zdravlje kao i brige za pravilan rast i razvoj za pedagošku godinu 2024/2025. Plan provedbe vezan za njegu, tjelesni rast i razvoj temeljen je na provođenju Programa mjera zdravstvene zaštite djece, prehrane djece, higijensko-tehničkim uvjetima te provođenjem zdravstvenog odgoja u skladu sa aktualnim preporukama HZJZ (Hrvatski zavod za javno zdravstvo) .

Način praćenja i procjena provodi se kontinuirano tijekom godine na temelju analize procijepljenosti, pobola i povreda, prikupljanjem ispričnica nakon pobola djece, kontrolom vida, antropološkim mjerenjem, kontrolom liječnika dentalne medicine te na temelju protokola i bilješki odgajateljica vezano uz rad s djecom a sve u svrhu preventivnog djelovanja i očuvanja djetetova zdravlja.

Prilikom upisa djeteta u Dječji vrtić vodi se briga o psiho-fizičkoj procjeni i motoričkom razvoju kako bi se djetetu omogućio individualan pristup u svim aspektima rada uz zajedničku suradnju odgajateljica, kuhinje te stručnog tima. Roditelji su dužni donijeti potrebnu dokumentaciju propisanu od strane Ministarstva zdravstva na temelju Pravilnika o obrascima zdravstvene dokumentacije djece predškolske dobi i evidencije u dječjem vrtiću.

5.1 POBOL DJECE

U periodu do 01.09.2024. do 31.07.2025. godine bilo je 848 oboljelih opravdano liječničkim ispričnicama i 413 oboljele djece opravdano ispričnicom roditelja (do 3 dana). Oboljenja koja su bila prisutna podijeljena su po skupinama bolesti prema X. reviziji međunarodne klasifikacije bolesti (MKB-10) te ćemo tablično prikazati incidenciju određene skupine bolesti tijekom pedagoške godine a roditeljske ispričnice tabelarno po upisu simptoma.

	SKUPINA BOLESTI (MKB-10)	INCIDENCIJA
1.	Određene infektivne i parazitske bolesti, zarazne bolesti A 00 – B99	A - 35 /// B- 27
	Dobroćudne novotvorine	1
	Bolesti dišnog (respiracijskog) sustava J 00-H 99	466
	Bolesti oka i adneksa	15
	Bolesti uha i mastoidnog nastavka	96
	Bolesti cirkularnog sustava	1
	Bolesti probavnog sustava	5
	Bolesti kože i potkožnog tkiva	15
	Bolesti mišićno-koštanog sustava	1
	Bolesti genitourinarnog sustava	14
	Simptomi, znakovi oboljenja....	167
	Ozljede, i ostale posljedice	15
	Opekline	1
	Vanjski uzroci slučajnih povreda	8
	Čimbenici koji utječu na stanje zdravlja i kontakt sa zdravstvenom službom	9

	TABLICA PRIKAZA OBOLJENJA OPRAVDANA OD STRANE RODITELJA - SIMPTOMI	
	PREHLADA	134
	KAŠALJ	89
	TEMPERATURA	51
	BOLOVI U TRBUHU, proljev, povraćanje	63
	ZUBOBOLJA	9
	UPALA OKA	9
	OPĆI UMOR DJETETA	6
	ALERGIJE	6
	PREGLEDI U ZDRAVSTVENIM USTANOVAMA	72
	POVREDE U KUĆI	4

Iz tabličnog prikaza možemo zaključiti kako je najveći broj bolesti tijekom pedagoške godine 2024./2025. bio iz skupine bolesti dišnog respiratornog sustava .

Drugi po redu razloga izostanaka su čimbenici s utjecajem na zdravstveni status bolesti uha i oka.

Slijede bolesti probavnog trakta, zatim određene infekcijske i parazitske, zarazne bolesti, posljedice povreda u kući, pregledi u zdravstvenim ustanovama.

Vratio nam se i svrab. U zajedništvu sa službom epidemiologije odrađeni su obavezni koraci pri rješavanju epidemioškog statusa. Međutim odaziv roditelja za preventive mjere je bio puno manji od obaveznog. Zbog toga je bilo ponavljanja oboljenja – recidiva, te se liječenje i spriječavanje bolesti odužilo. Isto tako je bilo ponavljanja oboljelih i kod dječjih što uši, što glistica (pasivnost roditelja da se postupa u skladu uputa epidemiološke službe).

Uočeno je i par slučajeva ortopedskih anomalija. Roditeljima je savjetovano da se obrate specijalistima na pregled.

Određeni broj djece je odlazilo tokom godine na fizikalne vježbe zbog motoričkih smetnji u razvoju lokomotornog i mišićnog sustava.

Očekivani veći broj oboljelih je početkom pedagoške godine sa povećim brojem oboljelih u listopadu i studenom, kasnije u veljači.

Bilo je djece sa izostankom dužim od mjesec dana zbog bolesti.

Napomena: suradnja roditelja u vezi zdravstvenih preporuka osjetno je u padu te iz toga proizlazi za dijete dugotrajnije simptome bolesti, pad zdravstvenog stanja, te slabiju zdravstvenu situaciju skupine zajedno s odgojiteljima.

5.2. ANTROPOMETRIJSKA MJERENJA

Antropometrija je istraživačka metoda antropologije koja se bavi utvrđivanjem dimenzija ljudskog tijela i njihovim prosuđivanjem. Cilj joj je što točnijim mjerenjem kvantitativno okarakterizirati njegova fiziološka i morfološka obilježja.

Ljudsko tijelo se tijekom života, pod utjecajem brojnih čimbenika, neprestano mijenja. Promjene tjelesnih dimenzija i oblika tijela te njihovo sustavno praćenje omogućeno je provođenjem antropometrijskih mjerenja.

Rezultati antropometrijskih mjerenja pokazatelj su morfoloških karakteristika te daju uvid u razvojne osobitosti i zdravstveno stanje određene populacije, kao i uvid u promjene u uzastopnim generacijama.

Antropološka mjerenja izvršena su 2x godišnje:

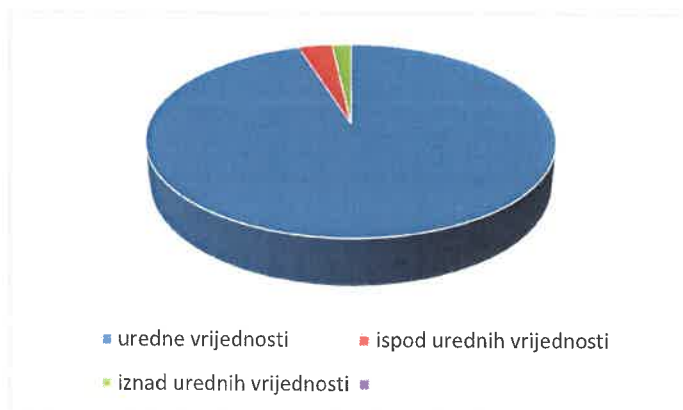
- 1. antropološko mjerenje u oktobru**
- 2. antropološko mjerenje u svibnju**

Rast i razvoj djeteta osnovni su pokazatelji ocijene djetetovog zdravlja, a krivulje rasta predstavlja važan „alat“ u praćenju njihova rasta i razvoja. Svaki pomak prema višim ili nižim centilama krivulje može biti prvo upozorenje da postoji neki konstitucijski ili stečeni problem. Da bi ustanovili da li težina i visina odgovara dobi djeteta, služimo se međunarodno priznatim vrijednostima težine i visine određene prema dobi i spolu izražene u PERCENTILIMA.

1. Antropološko mjerenje- izmjereno 176 djece od ukupno 247



2. Antropološko mjerenje – izmjereno 222 djece od ukupno 258



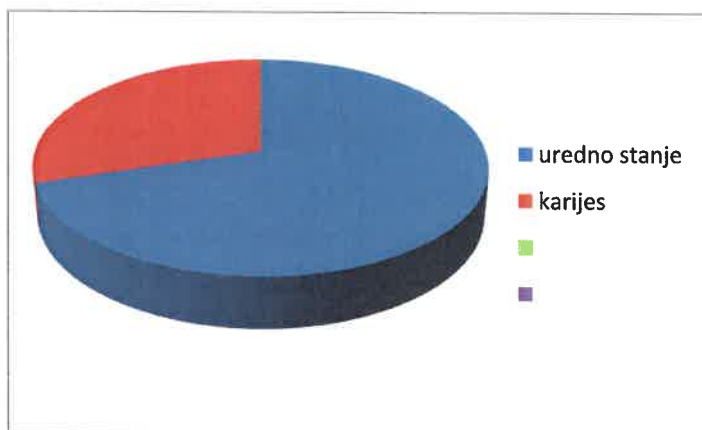
Rezultati mjerenja su uredno ispisana na edukativni listić za roditelje i upisana u medicinsku evidenciju djeteta.

Prevenција pothranjenosti i pretilosti odrađena je individualno s roditeljima, djetetom i odgajateljima.

5.3 KONTROLA LIJEČNIKA DENTALNE MEDICINE

Tijekom pedagoške godine 2024./2025. odrađeni su sistematski pregledi zubića uz edukaciju o pravilnoj oralnoj higijeni u ambulanti dr Nikoline Ravalico – projekt Istra bez karijesa, u periodu od 27.03 – 05.05. 2025. g.

Uredno potpisanom privolom roditelja pregledano je 171 djece. Od toga je urednog nalaza 120 djece a sa karijesom jednog ili više zubića je 51 djece.



Rezultati su ispisani na edukativni listić i mlađima u edukativnu knjižicu predane roditeljima. Tokom pedagoške godine roditelji su trebali odrađivati redovne preglede kod odabranog liječnika dentalne medicine i kopiju pregleda dostavljati za prilog u zdravstveni karton. Kontrolom tih potvrda vidi se umanjeni postotak pregleda. U skupinama je nastavljena edukacija o važnosti pravilne oralne higijene.

5.4. KONTROLA VIDA

Kao i mnoge godine unazad i ove pedagoške godine sproveden je nacionalni program pod nazivom „**P(r)ogledajmo na vrijeme**“ u svrhu preventivnog otkrivanja slabovidnosti.

Cilj ovog programa je smanjiti prevalenciju slabovidnosti na manje od 1 % otkrivanjem bolesti u ranoj dobi djeteta, kako bi se pravovremeno započelo liječenje i nastupilo izlječenje, čime se poboljšava kvaliteta života pojedinca. Ministarstvo zdravstva je nadležno za provedbu Nacionalnog preventivnog programa ranog otkrivanja slabovidnosti te je imenovalo stručnjake u Povjerenstvo za praćenje provedbe Nacionalnog preventivnog programa ranog

otkrivanja slabovidnosti. U provedbi programa sudjeluju Hrvatski zavod za zdravstveno osiguranje, Hrvatski zavod za javno zdravstvo, Referentni centar za dječju oftalmologiju i strabizam te zdravstveni radnici iz područja oftalmologije koji provode preventivne preglede za djecu u dobi od četiri i pet godina.

Odrađena je i redovna kontrola vida standardnim tablicama. Pregledano je 162 djece od 258. Kontrola pokazuje da nije bilo većih poteškoća ali se i dalje nastavlja trend povećeg broja djece sa otežanim očitavanjem manjih znakova i sličica gdje je potrebna veća koncentracija.

Uredno su ispisane vrijednosti kontrole na edukativnom listiću za svako dijete.

5. 5. PREHRANA

Pravilnom, kvalitetnom, raznovrsnom, kontroliranom i prilagođenom prehranom nastojali smo zaštititi zdravlje djece, potaknuti optimalan rast i razvoj te pridonijeti pozitivan stav u prehranbenim navikama.

Prehrana djece u vrtiću provodi se prema propisanim normativima po Programu zdravstvene zaštite djece, higijene i pravilne prehrane u dječjim vrtićima (članak 18. stavak 1. i 3. Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju) i primjerima jelovnika ponuđenih od strane tima NZZJZ Pula.

Tijekom boravka u dječjem vrtiću zajamčena su četiri obroka (doručak, međuobrok, ručak i užina), čime je zadovoljen veći postotak dnevnih potreba za energijom, makronutrijentima (bjelančevine, masti i ugljikohidrati) i mikronutrijentima (vitamini, mineralne tvari).

Jelovnici su izvršeni na uvid roditeljima i svim zaposlenim djelatnicima.

Kontinuirano se unose suvremeni standardi u odnosu na sastav, vrstu, način pripreme namirnica i pravilnu podjelu gotovog obroka. Obavljene su redovne kontrole jelovnika (2x godišnje) od strane NZZJZ Pula.

Cjelokupan rad na poboljšanju kvalitete i kvantitete prehrane uz veliki trud svih djelatnika, daje pozitivne rezultate kako higijenskog režima (HACCAP sustav pripreme) tako i same kvalitete prehrane.



5.6. POSEBNE POTREBE U PREHRANI

Roditelji djece koja iz osobnih, vjerskih ili zdravstvenih razloga nisu mogli konzumirati sve namirnice iz jelovnika, donijeli su potrebnu zdravstvenu dokumentaciju te obaviještavali o prehrambenim promjenama.

Odgojitelji, kuhinjski djelatnici i zdravstvena voditeljica kroz godinu su većinom dobro surađivali i evidentirali promjene usvezi prehrane djece.

Glavni kuhar i zdravstvena voditeljica u suradnji izrađuju jelovnike, te se sukladno potrebama osiguravaju posebni obroci djeci kroz cijelu godinu.

5.7. OSOBNA HIGIJENA I HIGIJENA PROSTORA

Pojačala se kontrola osobne higijene u djece. Edukacijom djece i roditelja putem edukativnog listića nastoji se rješavati problem u što većem broju.

Obavljene su redovne DDD mjere pod nadležnosti ekipe Sanitres iz Pule. Odrađena je i dodatna desinsekcija protiv žohara jer se povećao broj nametnika mijenjanjem dotrajalih kanalizacijskih cijevi.

Higijensko-sanitarni nadzor bio je pojačan i redovit. Pratila su se dnevna, tjedna i mjesečna čišćenja i uređenja. Postavljen je tender potreba materijala za čišćenje i potrebe papirne galanterije. Opskrba materijalom se odvijala 1x mjesečno.

Ove godine je izrađena procijena rizika kućne vodoopskrbne mreže i kontrola parametara iste. Kontrolom su utvrđeni parametri, kao za legionelu, količina olova u vodi, temperature zagrijavanja vode.

Pripremljene su kontrolne liste te se kreće u kontrolu vode kod određenih izlaza.

5.8. OSTALI RAD

Nastavlja se sa redovitim sistematskim pregledima medicine rada po procijeni djelatnika po radnim zadacima. Obavljaju se redoviti sanitarni pregledi. Broj bolovanja u djelatnika je i dalje pojačan (njega majke za dijete, osobno bolovanje.....).

Suradnja sa vanjskim suradnicima je redovita, NZZJZ Pula, DDD mjere, HES, Dom zdravlja Umag, dobavljači sredstava za čišćenje, papirne galanterije te komunalnim redarima, ljekarnama.

Redovita je i suradnja sa ostalim vrtićima IŽ.

Ispisana je obavezna medicinska dokumentacija. Tokom godine odrađeni su roditeljski sastanci. Povećan je broj individualnih razgovora sa roditeljima koji nam pomažu u rješavanju postojećih situacija..

STRUČNA USAVRŠAVANJA 2024/2025

1. 17. listopada – HRELJIN – Aktiv zdravstvenih voditeljica vrtića

Teme: Poremećaj unosa hrane kod djece ARFID

Primjena aromaterapije u djece

2. 19. i 20. ožujak – NZZJŽ – NOVIGRAD- Znanstveno stručni skup predškolskih
Ustanova

Teme: Prijelaz djece iz predškolskih ustanova u školu

Djeca s teškoćama u razvoju

Vrtić i zdravlje: poboljšanje zdravstvene situacije u radu s djecom

6 STRUČNO USAVRŠAVANJE ODGOJNIH DJELATNIKA

Unapređivanje i stručno usavršavanje svih zaposlenika s krajnjim ciljem poboljšanja kvalitete odgojno obrazovnog rada trajna je zadaća naše ustanove.

Cilj stručnog usavršavanja je prije svega naučiti bolje poznavati i razumjeti djecu kako bi im bili podrška u njihovom cjelovitom i kvalitativnom razvoju.

Odgojiteljice i stručni suradnici organizirano i prema Planu i programu ustanove pohađaju stručne aktive, radionice, te seminare, kako Agencije za odgoj i obrazovanje (AZOO), tako i one organizirane posredstvom Zajednice Talijana, Talijanske Unije, Istarske županije i Grada Umaga. Kontinuirana prisutnost na stručnim skupovima i seminarima profesionalnog usavršavanja značajno doprinosi stručnom napredovanju odgojiteljica i stručnih suradnika. Na taj način dolaze u priliku sa su-stručnjacima i kolegama drugih predškolskih ustanova razmijeniti mišljenja, čuti alternativna viđenja i rješenja iste dvojbe ili problemske situacije. Usporedbom iskustava i načina razmišljanja otvara nas ka drugim perspektivama. Tek neprestanim preispitivanjem naših obrazaca pedagoškog djelovanja i mišljenja i spremnošću da u naš rad ugradimo nova znanja možemo profesionalno napredovati i rasti, što nas u konačnici čini sigurnijima u našem pozivu.

Važan dio profesionalnog usavršavanja je i korištenje stručne literature. Vrtićki pedagog kontinuirano prati stručno i znanstveno izdavaštvo na području odgoja i obrazovanja, no i srodnih društvenih znanosti, pa je vrtićka biblioteka i tijekom ove godine obogaćivana brojnim novim naslovima i zanimljivim izdanjima kako na talijanskom, tako i na hrvatskom jeziku.

Vrtićka se knjižnica redovito ažurira i kompjutorski, te je informacija o svim naslovima i njihovoj raspoloživosti lako i brzo dostupna svim zaposlenicima vrtića.

Od stručne periodike na raspolaganju su časopisi „Dijete, vrtić, obitelj“, te su svi stalno dostupni za posudbu.

Temama stručnoga usavršavanja nastojimo konstantno raditi na jačanju stručne kompetencije djelatnika.

Program profesionalnog usavršavanja za pedagošku godinu 2024./2025. predložen je i prihvaćen na Odgajateljskom vijeću 26. rujna 2024., a tijekom pedagoške godine pohađani su sljedeći seminari i predavanja :

1. TALIJANSKA UNIJA i AZOO Rijeka, u suradnji sa studijskim društvom Pietas Julia, stručni seminar za odgajatelje Talijanske nacionalne zajednice, tema: “Voda-Zrak-Vatra-Zemlja” 24.09.2024. u Puli:

1.	Fatma Labinjan Jacin
2.	Ivana Lakošeljac
3.	Monica Marušić
4.	Roberta Lakošeljac

2. Pučko otvoreno učilište Korak po korak Zagreb, tema: Modeliranje poželjnog dječjeg ponašanja, u Umagu, 12.10.2024.:

1.	Manuela Bose
2.	Ivana Lakošeljac
3.	Monica Marušić
4.	Francesca Degrassi
5.	Sabina Salamon Bernich
6.	Denise Rota
7.	Corinna Žužić
8.	Erika Kobetić
9.	Ingrid Štokovac
10.	Stefanie Lisjak
11.	Giuliana Zugnaz
12.	Sara Bosanac

3. Talijanska Unija, Reggio Children Profesionalni tečaj za odgojiteljice od 21. Do 23. 10. 2024. u Reggio Emiliji:

1.	Manuela Bose
2.	Geni Stančić Tolj
3.	Barbara Biloslav
4.	Ingrid Denić Bojanac

4. Mjesečne refleksije s pedagogom Manuela Bose (07 e 14-X-2024, 4 e 11-XI, 13 e 20-I-2025, 03 e 10-II, 3 e 10-III, 07 e 14-IV, 5 e 12-V):

1.	Fatma Labinjan Jacin
2.	Pierina Morgan
3.	Mihaela Sodomaco

4.	Ingrid Štokovac
5.	Francesca Degrassi
6.	Ingrid Denić Bojanac
7.	Marjana Taljak
8.	Monica Marušić
9.	Sonja Marušić
10.	Giuliana Zugnaz
11.	Dajana Kodilja
12.	Petra Slivar
13.	Ivana Lakošeljac
14.	Laura Brosolo
15.	Roberta Denić Marfan
16.	Geni Stančić Tolj
17.	Michela Zakinja
18.	Barbara Biloslav
19.	Desanka Pavletić
20.	Tiana Poropat Pausin
21.	Vivian Martinčić
22.	Sabina Salamon Bernich

5. Instruktivni dan i 1. Modul edukacija u pedagoškoj godini 2024./2025 Zavičajne nastave “Istra u očima djece- Istražimo i učimo zajedno o našem kraju”, u Puli, 23.10.2024.:

1.	Ester Vuch
2.	Sonja Marušić

6. Pučko otvoreno učilište Korak po korak Zagreb, tema Praćenje razvoja djeteta i planiranje putem razvojne mape, u Umagu, 26.10.2024., za sve odgajatelje i psihopedagoški tim:

1.	Manuela Bose
2.	Bartolić Katja
3.	Biloslav Barbara
4.	Bosanac Sara

5.	Brosolo Laura
6.	Degrassi Francesca
7.	Denić Bojanac Ingrid
8.	Denić Marfan Roberta
9.	Kalanj Morena
10.	Kobetić Erika
11.	Kodilja Dajana
12.	Labinjan Jacin Fatma
13.	Lakošeljac Ivana
14.	Lakošeljac Roberta
15.	Marušić Monica
16.	Marušić Sonja
17.	Martinčić Vivian
18.	Mrak Jelena
19.	Pavletić Desanka
20.	Pastorčić Diana
21.	Salamon Bernich Sabina
22.	Slivar Petra
23.	Sodomaco Mihaela
24.	Stančić Tolj Geni
25.	Štokovac Ingrid
26.	Taljak Marjana
27.	Vuch Ester
28.	Zakinja Michela
29.	Zakinja Vižintin Melita
30.	Zubin Izidora
31.	Zugnaz Giuliana
32.	Žužić Corinna

7. NTC, Seminar Bujština, predavač dr. Ranko Rajević u Umagu 15.i 16.11.2024.:

1.	Jelena Mrak
2.	Sonja Marušić
3.	Giuliana Zugnaz

4.	Stefanie Lisjak
5.	Ivana Lakošeljac
6.	Melita Zakinja Vižintin
7.	Sara Bosanac
8.	Marjana Taljak
9.	Katja Bartolić
10.	Francesca Degrassi

8. AZOO Rijeka, tečaj usavršavanja za nastavnike CNI školske vertikale, tema: “Jačanje transversalnih vještina nastavnika za bolji kontakt s učenikom”, u Opatiji, 27., 28. i 29. 11. 2024.;

1.	Melita Zakinja Vižintin
2.	Giuliana Zugnaz

9. Refleksivne grupe za umrežavanje u sklopu projekta Zavičajne nastave “Istra u očima djece- Istražimo i učimo zajedno o našem kraju, 28.11. 2024 u Umagu:

1.	Ester Vuch
2.	Sonja Marušić
3.	Manuela Bose

10. Supervizija stručnog usavršavanja “Modeliranje poželjnog dječjeg ponašanja“ Korak po korak , online ZOOM, 27.01.2025.:

1.	Monica Marušić
2.	Sabina Salamon Bernich
3.	Corinna Žužić
4.	Ingrid Štokovac
5.	Stefanie Lisjak
6.	Giuliana Zugnaz
7.	Sara Bosanac

11. Implementacija Reggio Children Approach , u Bujama, 31.01.2025.i 08.05. u Novigradu;

1.	Manuela Bose
----	--------------

2.	Sabina Salamon Bernich
3.	Ivana Lakošeljac

12.2. Modul edukacije projekta Implementacije zavičajnosti u kurikulare predškolskih ustanova Istarske Županije , 5.02. 2025. U Fažani;

1.	Ester Vuch
----	------------

13. Supervizijski susret za odgojitelje i stručne suradnike „Razvojne mape“, u Umagu, 6.02.2025.:

1.	Fatma Labinjan Jacin
2.	Mihaela Sodomaco
3.	Sabina Salamon Bernich
4.	Corinna Žužić
5.	Katja Bartolić
6.	Diana Pastorčić
7.	Marjana Taljak
8.	Monica Marušić
9.	Erika Kobetić
10.	Giuliana Zugnaz
11.	Petra Slivar
12.	Ivana Lakošeljac
13.	Laura Brosolo
14.	Roberta Denić Marfan
15.	Geni Stančić Tolj
16.	Ester Vuch
17.	Roberta Lakošeljac
18.	Stefanie Lisjak
19.	Manuela Bose
20.	Ondina Šimičić
21.	Jelena Mrak

14. Aktiv pedagoga Istarske Županije, u Marčani, 14.02.2025.:

1.	Manuela Bose
----	--------------

15. Stručno usavršavanje sa psihologicom Tijanom Debelić, tema:Dobrobit u vrtiću,
22.02.2025. u Umagu:

1.	Ondina Šimičić
2.	Manuela Bose
3.	Bartolić Katja
4.	Biloslav Barbara
5.	Brosolo Laura
6.	Cernogoraz Veronica
7.	Denić Bojanac Ingrid
8.	Denić Marfan Roberta
9.	Kodilja Dajana
10.	Labinjan Jacin Fatma
11.	Lakošeljac Ivana
12.	Lakošeljac Roberta
13.	Lisjak Stefanie
14.	Marušić Monica
15.	Marušić Sonja
16.	Martinčić Vivian
17.	Pavletić Desanka
18.	Pastorčić Diana
19.	Salamon Bernich Sabina
20.	Sodomaco Mihaela
21.	Stančić Tolj Geni
22.	Štokovac Ingrid
23.	Taljak Marjana
24.	Vuch Ester
25.	Zakinja Vižintin Melita
26.	Zubin Izidora
27.	Zugnaz Giuliana
28.	Žužić Corinna

16. AZOO, Rijeka, tema: Metodička priprema za polaganje stručnoga ispita, Rijeka, 26.02.2025.:

1.	Corinna Žužić
2.	Katja Bartolić

17. Drugi refleksivni susret projekta Istarske Županije Implementacije zavičajnosti u kurikulum vrtića, u Poreču, 26.02.2025. i 13.03.:

1.	Ester Vuch
2.	Sonja Marušić

18. Talijanska Unija, Girotondo dell'amicizia- dan 38trucco usavršavanja za odgajatelje, 17.3.2025. u Vodnjanu:

1.	Roberta Lakošeljac
2.	Fatma Labinjan Jacin

19. Nastavni zavod za javno zdravstvo Istarske županije u suradnji s Istarskom županijom, Gradom Novigradom i Fakultetom za odgojne i obrazovne znanosti Sveučilišta Jurje Dobrila u Puli, 13. Znanstveno-stručni skup predškolskih ustanova Istarske Županije, 19. i 20. 03. 2025. u Novigradu:

1.	Ondina Šimičić
2.	Gordana Ivančić
3.	Manuela Bose

20. 2. Modula edukacije Implementacije zavičajnosti u kurikulum vrtića. Radionice video montaže, u Žbandaju, 20.03.2025:

1.	Ester Vuch
2.	Sonja Marušić

21. Stručno usavršavanje sa psihologicom Tijanom Debelić, tema:Dobrobit u vrtiću, 22.03.2025. u Umagu:

1.	Manuela Bose
2.	Petra Prodan Krnić
3.	Biloslav Barbara

4.	Bosanac Sara
5.	Brosolo Laura
6.	Cernogoraz Veronica
7.	Denić Bojanac Ingrid
8.	Denić Marfan Roberta
9.	Kodilja Dajana
10.	Labinjan Jacin Fatma
11.	Lakošeljac Ivana
12.	Lakošeljac Roberta
13.	Lisjak Stefanie
14.	Marušić Monica
15.	Marušić Sonja
16.	Mrak Jelena
17.	Pavletić Desanka
18.	Pastorčić Diana
19.	Radin Federica
20.	Salamon Bernich Sabina
21.	Slivar Petra
22.	Sodomaco Mihaela
23.	Stančić Tolj Geni
24.	Vuch Ester
25.	Zakinja Michela
26.	Zugnaz Giuliana
27.	Žužić Corinna

22. Seminar iz šumske pedagogije „U šumi kao u učionici“ ERASMUS+Edukacijsko – rekreacijska staza Lovrin, Pazin, 25. 03. 2025.:

1.	Sabina Salamon Bernich
2.	Ivana Lakošeljac
3.	Sara Bosanac
4.	Michela Zakinja

23. Talijanska Zajednica "F. Tomizza" Umag, Comunicazione travolgente, predavač
Fabrizio Gherlani, 03.04.2025.;

1.	Šimičić Ondina
2.	Bose Manuela
3.	Bernich Salomom Sabina
4.	Bartolić Katja
5.	Biloslav Barbara
6.	Bosanac Sara
7.	Brosolo Laura
8.	Cernogoraz Veronica
9.	Degrassi Francesca
10.	Denić Bojanac Ingrid
11.	Kalanj Morena
12.	Lakošeljac Ivana
13.	Lisjak Stefanie
14.	Kodilja Dajana
15.	Martinčić Vivian
16.	Pavletić Desanka
17.	Sodomaco Mihaela
18.	Zakinja Michela
19.	Zakinja Vižintin Melita
20.	Zubin Izidora

24. Predavanje "Spektar autizma kroz potrebe djeteta i mladih", u Vrsaru, 10.04.2025.:

1.	Melita Zakinja Vižintin
2.	Mihaela Sodomaco
3.	Desanka Pavletić
4.	Federica Radin
5.	Dajana Kodilja
6.	Morena Kalanj

25. 3 modul edukacije projekta Implementacije zavičajnosti u kurikulumu predškolskih ustanova Istarske Županije, 16. 04. 2025. u Fažani:

1.	Ester Vuch
2.	Sonja Marušić

26. Radionica asertivne komunikacije. predavač Fabrizio Gherlani, u Zajednici Talijana "Fulvio Tomizza" u Umagu, , 26.04. 2025.:

1.	Ondina Šimičić
2.	Manuela Bose
3.	Sonja Marušić
4.	Ester Vuch
5.	Lisjak Stefanie
6.	Fatma Labinjan Jacin
7.	Veronica Cernogoraz
8.	Mihaela Sodomaco
9.	Michela Zakinja
10.	Melita Zakinja Vižintin
11.	Francesca Degrassi
12.	Katja Bartolić
13.	Federica Radin
14.	Dajana Kodilja
15.	Desanka Pavliček
16.	Morena Kalanj
17.	Marjana Taljak
18.	Giuliana Zugnaz

27. Refleksivni susret projekta Implementacije zavičajnosti u kurikulumu predškolskih ustanova Istarske Županije, 16. 04.2025. u Fažani:

1.	Ester Vuch
2.	Sonja Marušić

28. Refleksivni susret projekata Implementacije zavičajnosti u kurikulumu predškolskih ustanova Istarske Županije, 30. 04.2025. u Novigradu:

1.	Ester Vuch
2.	Sonja Marušić

29. AZOO, Rijeka, tema L'arte della creazione narrativa. Lo storytelling attraverso l'immagine: soggetto, fumetto e fotografia, u Puli, 13.05.2025.:

1.	Ivana Lakošeljac
2.	Stefanie Lisjak
3.	Francesca Degrassi
4.	Sabina Salomon Bernich

30. Presentacije projekata Implementacije zavičajnosti u kurikulum predškolskih ustanova Istarske Županije u Kršanu, 22.05.2025.:

1.	Ester Vuch
2.	Sonja Marušić

Odgajateljice pratile su razne webinare slijedeći vlastite interese ili razne probleme prisutne u odgojnoj skupini grupi: Educare al digitale nella prima infanzia: il compito dell'adulto tra famiglia e servizi educativi - Società Italiana di Psicologia e Pedagogia (Digitalni odgoj od ranog djetinjstva: uloga odraslih između obitelji i obrazovnih usluga), Questioni pedagogiche dimenticate - Percorsi formativi 06, L'alleanza educativa linee pedagogiche per il sistema integrato 06, (Spor oko socioemocionalnog razvoja djece, Obrazovni savez, Pedagoške smjernice za integrirani sustav 06), Iskustva u radu s potencijalno darovitom djecom, Sensorika u vrtiću, Snažan glas, Dječji strahovi: praktična metoda u 4 koraka kako pomoći djetetu da se nosi sa samopouzdanjem i pratili su mnogim drugim webinarima te čitali stručnu literaturu iz naše školske knjižnice.

7 SURADNJA S RODITELJIMA

Kvalitetan odgojno-obrazovni rad odgojnih skupina nezamisliv je bez stalne i bogate suradnje s obiteljima djece. Stalni kontakt obitelji s vrtićkim okruženjem započinje dolaskom roditelja na upise. Tijekom upisa roditelji ispunjavaju inicijalni intervju, te kroz razgovor s nekim od stručnih suradnika daju prve dragocjene obavijesti o djetetu koje će nam povjeriti. Iz tog je razloga pri formuliranju inicijalnog intervjua važna suradnja stručnih suradnika i odgajateljica - svi oni predlažu pitanja kako bi informacije koje dobivamo o novoupisanom djetetu bile što veća pomoć odgajateljima u kasnijem radu.

Dobivena saznanja poslužiti će nam kao osnova pri formiranju odgojnih skupina i važna su početna informacija odgajateljicama koje primaju dijete u skupinu. Kroz razgovor roditelja i stručnog suradnika tijekom popunjavanja inicijalnog intervjua i sam roditelj dobiva većinu informacija potrebnih prije polaska njegovog djeteta u vrtić. Važno je od početka s obiteljima uspostaviti odnos povjerenja, takav koji će i u budućnosti omogućiti nastavak kvalitetne komunikacije na toj relaciji, jer je cilj da dijete što bezbolnije prođe početni period adaptacije i doživi vrtić kao mjesto ugodne sigurnosti.

Vrtić i obitelj dvije su različite sredine za zajedničkim ciljem: dobrobit djeteta, pa obje od trenutka kretanja djeteta u vrtić snose veliku odgovornost, te se moraju međusobno upoznati, naučiti komunicirati i surađivati izmjenjujući informacije. Kroz kvalitetnu komunikaciju i suradnju s obitelji djeteta vrtić će lakše stvoriti optimalne uvjete i iznaći odgovore kako adekvatno odgovoriti na potrebe djeteta uvažavajući njegov osobni stupanj razvoja i osobnost. Prvi sastanak s roditeljima novoupisane djece održan je 26. lipnja 2025. u dvorani Centralnog vrtića s predstavljanjem odgojno-obrazovnog rada naše ustanove, predstavljanje psihopedagoškog tima isa svojim budućim odgajateljima radi prvog upoznavanja i dogovora prilagodbe djece .

Tijekom pedagoške godine 2024./2025. brojnim smo oblicima suradnje s roditeljima nastojali održati dobar odnos, a komunikaciju među roditeljima i zaposlenicima vrtića konstantom, raznolikom, korisnom i kvalitetnom.

Tome uvelike pridonose i odgajatelji koji odabiru najbolje načine poticanja roditelja kako im usmjerenost na dječji vrtić ne bi bila teret već zadovoljstvo i potreba.

Temom redovne suradnje, po planu i programu u svim su skupinama tijekom godine održana dva sastanka s roditeljima, a jednom mjesečno održavane su individualne informacije - u dogovoru s odgajateljima skupine.

Održani su različiti tematski sastanci stručnih suradnika na zahtjev roditelja djece jasličkog uzrasta: Kako skinuti pelenu, Prijelaz iz jaslica u vrtićku skupinu.

Za roditelje predškolaca održan je sastanak : „Svi u školu" kako bi se roditeljima dalo korisne savjete pomoću kojih će moći svojoj djeci dati podršku prilikom kretanja u osnovnu školu.

Važna događanja koja su se odvijala u skupini ili tekuće informacije odgajateljice su dnevno iznosile roditeljima ili bi obavijesti objavljivali putem oglasne ploče.

Obitelj je prva odgojno-obrazovna i socijalna sredina u kojoj dijete uči, stoga je važno da ona bude ravnopravan partner institucionaliziranog odgoja i obrazovanja od prvog dana boravka u vrtiću.

8 SURADNJA S VANJSKIM USTANOVAMA

Kako bi odgojno-obrazovni rad našeg vrtića imao potporu, bio prepoznat i priznat od strane zajednice, posebice od strane društvenih i kulturalnih subjekata koji svojom prisutnošću značajno doprinose obogaćivanju odgojno-obrazovnog rada, ali prije svega tako da odgojno-obrazovni rad bude povezan s društvenom stvarnošću koja nas okružuje potrebno je održavati redovite odnose s istima kroz dogovore, posjete, suradnje oko organizacije različitih aktivnosti. Biti sudionikom raznih društvenih događanja znači cijeniti i poštovati zajednicu u kojoj živimo. Iz tog je razloga vrlo važno potaknuti djecu kako bi postala aktivni građani koji će od malih nogu sudjelovati u životu svoga grada i dati doprinos njegovom kulturnom i društvenom razvoju.

Tijekom cijele godine uključili smo se u sve društvene aktivnosti našeg Grada:

- Dječji tjedan i priprema izložbe „Dijete ima pravo na igru“ postavljene u Turističkoj zajednici u Umagu (07.-11.10.2024.);
- Izložba na Festivalu kruha : u suradnji s Z.T. "F.Tomizza" iz Umaga (13. 10.2024.);
- Izložba dekoriranih bundeva povodom Zuccafest na trgu 1. svibnja ispred POU-a „Ante Babić“ u Umagu (29.10. 2024.);
- Nastavila se tradicionalna i bogata suradnja s Talijanskom osnovnom školom „Galileo Galilei“ posjetom školskoj knjižnici i susretom Dan otvorenih vrata (05.02.2025,) gdje je predstavljena škola i njena odgojno-obrazovna i izvannastavna djelatnost.
- Sa Dječjim vrtićem i jaslicama "Duga" Umag nastavlja se dobro uspostavljena suradnja po pitanju različitih manifestacija, kazališnih predstava, internih sporazuma za ukrašavanje zajedničkih ulaza, stručnih usavršavanja i organizacije završne priredbe predškolaca, organizacije koja je uvijek bila zajednička dvijema predškolskim ustanovama na području Grada Umaga, pokazujući da je suradnja dobar primjer za najbolji rezultat svakog posla.
- Agencija za odgoj i obrazovanje - Sudjelovanje na stručnim skupovima - Prijava pripravnika za stažiranje - Stručno – pedagoški uvid - Dostava izvješća o stažiranju - Prijava za polaganje stručnog ispita;
- Suradnja sa Zajednicom Talijana "Fulvio Tomizza" iz Umaga bila je izvrsna, sudjelovali smo na likovnom natječaju u sklopu projekta "Stope Sv. Pellegrina" s

temom „Maslina” i na tipičnim radionicama povezanim s tradicijom našeg grada i koje su pridonijele obogaćivanju našeg odgojno-obrazovnog rada sadržajima vezanim uz povijest i tradiciju Umaga i okolice i ponudio nam seminar pod nazivom Comunicazione travolgente s Fabriziom Gherlanijem, autorom knjige “Comunicazione travolgente: Come riuscire a dire (quasi) tutto a tutti e avere ottime relazioni” (03. i 26. travnja 2025.)



Radionice organizirane od Zajednice Talijana “Fulvio Tomizza” i Muzeja grada Umaga povodom svečanosti zaštitnika Umaga Sv. Pelegrina (22. i 23. Svibnja 2025.) i Gabriel Vedo, iz odgojne skupine “Leoncini”, pobjednik 2. Mjesta likovnog natječaja “Stope sv. Pelegrina” sa odgojiteljicama Ester Vuch i Sonja Marušić i ravnateljicom Gradskog muzeja Umaga Biljana Bojić na dodjeli nagrada (21.05.2025.)

- Sa Domom zdravlja Umag kontinuirano surađujemo stomatološkim pregledima za sve odgojne skupine te kontinuiranim konzultacijama i epidemiološkim informacijama.
- Suradnja sa udrugom "Planik" za izlazak na Parenzanu u Momjanu, 28.09. 2024. povodom dječjeg tjedna.
- Suradnja s Plavom Lagunom koja ugošćuje sve predškolce za Gala Party na kraju pedagoške godine (20.05.) te organizira posjet hotelu Sol Garden Istra.
- Suradnja s putujućom pjesnikinjom Majom Klarić koja svojim Bookmobile obilazi odgojne skupine, čita priču djeci i daje mogućnost razmjenjivati slikovnice.
- Suradnja s medijima bila je konstantna, a na najvažnijim događajima naše institucije bili su prisutni predstavnici "La Voce del popolo", "Glas Istre", "Bujština" i "Arcobaleno" i "Humagum".

9 IZVJEŠĆE O RADU RAVNATELJA

Tijekom pedagoške godine, kao odgovorna osoba i predstavnik ustanove, vodila sam brigu o zadovoljenju svih potreba krajnjih korisnika usluga dječjeg vrtića-djece, te brigu za osiguranje materijalnih i ljudskih resursa koji dozvoljavaju djeci da rastu u sigurnom i zdravom okruženju uz poštivanje svih propisanih mjera i zakona.

Ispunila sam obveze kako slijedi:

Programiranje

- izradila dio Godišnjeg plana i programa rada vrtića i vrtićkog kurikulumu - tijekom rujna 2024. godine.
- izradila dio Godišnjeg plana i plan rada ravnatelja - tijekom rujna 2024. godine
- izradila dio Godišnjeg izvješća o radu- kolovoz 2025. godine
- pripremala i realizirala sjednice Odgojiteljskog vijeća- kolovoz, rujan i lipanj
- planirala sastanke stručnog tima i sudjelovala u realizaciji - u pravilu svaki drugi četvrtak, a po potrebi i češće
- planirala radne dogovore i sudjelovala u njihovoj realizaciji – ponedjeljkom ujutro, po potrebi tijekom cijele pedagoške godine
- planirala stručna usavršavanja u ustanovi
- planirala sjednice Upravnog vijeća u suradnji s predsjednicom Upravnog vijeća – kontinuirano tijekom pedagoške godine
- pružala podršku i pomoć u izradi planova i programa rada odgojitelja i stručnih suradnika – kontinuirano tijekom pedagoške godine
- pratila ljetopis – kontinuirano tijekom pedagoške godine
- sakupljala dokumentaciju o radu vrtića: videozapisi, fotografije, članci i dr – kontinuirano tijekom pedagoške godine.

Poslovi organiziranja rada Vrtića

- sudjelovala u provedbi javnih upisa za redovne programe i programe javnih potreba – travanj/svibanj 2025. godine
- formirala skupine sa stručnim timom – tijekom svibnja/lipnja 2025. godine
- organizirala pedagošku godinu, skupine, rad djelatnika – kontinuirano, tijekom pedagoške godine

- sudjelovala u organizaciji obilježavanja važnih datuma u suradnji sa lokalnom zajednicom
- brinula o odgovornom odnosu radnika prema imovini vrtića – kontinuirano tijekom pedagoške godine
- koordinirala rad svih skupina i djelatnika – kontinuirano tijekom pedagoške godine
- prisustvovala oglednim aktivnostima pripravnika - tijekom pedagoške godine kad su okolnosti omogućavale
- inicirala i poticala inovacije i rad na unaprijeđenju odgojno-obrazovnog procesa – kontinuirano, tijekom pedagoške godine
- organizirala radove tekućeg i investicijskog održavanja objekata vrtića, strojeva i postrojenja
- izradila planove organizacije rada tijekom zimskih, proljetnih i ljetnih praznika vodeći računa o potrebama roditelja i djelatnika (putem anketa za roditelje i djelatnike)
- provodila mjere zaštite na radu (nabavka radne odjeće i obuča prema potrebi, osiguravanje sredstava za polaganje higijenskog minimuma, produljenje sanitarnih iskaznica, praćenje satnice i ravnomjernost zaduženja)

Administrativno – upravni poslovi

- sklapala ugovore o radu na određeno i neodređeno radno vrijeme – po potrebi tijekom pedagoške godine
- sklapala ugovore o pružanju usluga vrtića s roditeljima – kolovoz i tijekom godine po potrebi
- sklapala ugovore s dobavljačima –siječanj i po potrebi tijekom godine
- izdavala Naloge za prekovremeni rad
- vodila Evidenciju prekovremenih sata rada
- vodila Evidenciju o satima rada u preopterećenju, do prosinca 2024.
- izdavala Odluke o ispalti prekovremenog rada i rada u preopterećenju
- izradila plan korištenja godišnjih odmora – lipanj 2025. godine
- izdala rješenja o korištenju godišnjih odmora – lipanj 2025. godine
- izdavala rješenja o ostalim primanjima (pomoći, jubilarne, božićnice, uskrsnice, regresa i dr.) –tijekom godine
- pratila primjenu zakona i podzakonskih akata – kontinuirano tijekom pedagoške godine
- donosila odluke iz djelokruga rada – kontinuirano tijekom pedagoške godine

Financijsko – računovodstveni poslovi

- izradila prijedlog Financijskog plana Talijanskog dječjeg vrtića Vrtuljak Umag za 2025. godinu s projekcijama za 2026. i 2027. godinu, te Izmjene Financijskog plana
- izradila plan nabave i izmjene plana nabave u suradnji sa tajnicom i zdravstvenom voditeljicom – kontinuirano tijekom pedagoške godine
- brinula o pravovremenoj isplati materijalnih prava radnika prema kolektivnom ugovoru - kontinuirano tijekom pedagoške godine
- kontrolirala narudžbenice, dostavljala račune u knjigovodstvo i odobravalu isplate – kontinuirano tijekom pedagoške godine
- ispunila izjavu i upitnik o fiskalnoj odgovornosti- veljača 2025. godine

Suradnja

- ostvarivala suradnju sa svim dionicima odgojno obrazovnog procesa;
- organizirala i realizirala roditeljski sastanak za roditelje novoupisane djece – lipanj 2025. godine
- organizirala ili omogućila individualne razgovore i konzultacije roditelja i djelatnika – po potrebi, tijekom pedagoške godine
- u problemskim situacijama sudjelovala sam u individualnim razgovorima s roditeljima i roditeljskom sastanku
- surađivala sa Gradonačelnikom i Gradskim vijećem
- surađivala s Upravnim vijećem vrtića pri dogovaranju Dnevnog reda sjednica, pripremi materijala, podnošenju obrazloženja i izvješća, te u provođenju odluka - tijekom godine, po potrebi
- surađivala s Upravnim odjelima Grada Umaga sukladno djelokrugu rada- tijekom godine, po potrebi__
- s Uredom državne uprave i županijskim odjelom za školstvo - tijekom godine, po potrebi
- s nadležnim inspekcijskim službama - tijekom godine, po potrebi
- s javnim ustanovama, poduzećima i udrugama u mjestu - tijekom godine, po potrebi
- sa školama i vrtićima - tijekom godine, po potrebi
- sa Sindikatom - tijekom godine, po potrebi
- s Ministarstvom znanosti obrazovanja - tijekom godine, po potrebi
- s Agencijom za odgoj i obrazovanje - tijekom godine, po potrebi

- s Domom zdravlja, epidemiološkom službom - tijekom godine, po potrebi
- s Hrvatskim zavodom za javno zdravstvo - tijekom godine, po potrebi
- s Hrvatskim zavodom za zapošljavanje - tijekom godine, po potrebi
- s Hrvatskim zavodom za mirovinsko osiguranje - tijekom godine, po potrebi
- s Hrvatskim zavodom za zdravstveno osiguranje - tijekom godine, po potrebi
- ostvarivala suradnju s medijima – tijekom godine

Stručno usavršavanje

- brinula o ostvarivanju plana stručnog usavršavanja - tijekom godine, po potrebi
- organizirala i vodila sjednice Odgojiteljskog vijeća – rujan 2024., lipanj i kolovoz 2025. godine.
- pratila i omogućavala djelatnicima stručna usavršavanja prema katalogu AZOO
- sudjelovala sam na edukacijama za odgajatelje i ravnatelje u organizaciji AZOO i u organizaciji drugih ustanova (sva stručna usavršavanja navedena su pod točkom 6. ovog Izvješća) – kontinuirano tijekom pedagoške godine
- organizirala sam vremenski i financijski stručno usavršavanje za sve djelatnike s temom Dobro-bitu u vrtiću
- organizirala sam team building u vidu izleta za sve djelatnike ustanove

10 IZVJEŠĆE O RADU STRUČNOG SURADNIKA PEDAGOGA

Tijekom pedagoške godine 2024.-2025. nastavila sam raditi na jednom od zadataka koje smatram prioritetnim i vrlo važnima u stvaranju kulture našeg vrtića: promicati suradnju, stručnu podršku i sinergiju između odgojitelja različitih odgojnih skupina. Smatram da je vrlo važno nastaviti poboljšavati sposobnost suradnje radi postizanja zajedničkih ciljeva, znajući prepoznati i cijeniti resurse drugih.

Još jedan zadatak koji smatram vrlo važnim i koji ću nastaviti provoditi je motiviranje odgajatelja za uključivanje u Refleksijama. Smatram da se sudjelovanjem u refleksijama poboljšava dinamika grupe i razvija samopouzdanje u prezentiranju svog rada i iznošenju dilema, ali prije svega pomaže u prepoznavanju vlastitih slabosti, grešaka, te otklanja strah od kritika, sa željom da se poboljša i nastavi reagirati na potrebama i interesima djece.

Iz ovdje navedenih razloga želim nastaviti s promicanjem ovog oblika stručnog usavršavanja u novoj pedagoškoj godini.

Budući da naša ustanova provodi program na jeziku i pismu talijanske nacionalne manjine, naša je zadaća prenositi svoj jezik i tisućljetnu talijansku kulturu, pa su odgajatelji poticani na sudjelovanje i uključivanje u kulturne aktivnosti i susrete koje organizira Zajednica Talijana „F.Tomizza“ iz Umaga. Nažalost, prisustvovanje različitim kulturnim aktivnostima koje organizira Zajednica Talijana ne nailazi uvijek na primjereno sudjelovanje, stoga je važno poticati odgajatelje na sudjelovanje. Ove godine uspjeli smo poboljšati suradnju zahvaljujući sudjelovanju na seminaru Fabrizia Gherlanija, koji je zabilježio veliko sudjelovanje i interes odgojiteljica zahvaljujući temi o asertivnoj komunikaciji.

Stalna zadaća mi je bila intenzivnije praćenje pedagoške dokumentacije skupina, dajući jasne upute, a sve u cilju kako bi vođenje dokumentacije bilo svrhovito i postalo pravo ogledalo odgojno-obrazovnog rada i zapažanja djece. U tom smislu vidim još puno prostora za rad u pojedinim skupinama, gdje je nužno dograđivati ili mijenjati način planiranja. Smatram da je važno da u svim skupinama propisana dokumentacija bude vođena korektno i funkcionalno. U tom smislu ima velikih razlika u odgojnim skupinama, u čemu vidim jednu od bitnih zadaća svoga rada u novoj pedagoškoj godini.

Redovno sam surađivala sa stručnom timom i vodila sam zapisnike koordinacija koje su se redovito održavale svakog drugog četvrtka u mjesecu.

Zadaće pedagoga usmjerene su na rad s djecom, roditeljima, odgojiteljima, stručnim timom i društvenim čimbenicima.

RAD S DJECOM

- Pripremam potrebne obrasce i vodim dokumentaciju o upisima
- Pratim i ažuriram popis djece po skupinama
- Pratim proces prilagodbe novoupisane djece
- Pratim organizacijski i materijalni kontekst
- Pratim interakciju između djece, odgojitelja, roditelja i svih međusobno
- Pratim kvalitetu zadovoljstva aktualnih potreba djece utvrđivanjem primjerenosti organizacije djetetova boravka u skupini
- Pratim planiranje, organizaciju i realizaciju odgojno-obrazovnih uvjeta s ciljem fleksibilnog zadovoljavanja potreba djece i uvažavanje individualnih različitosti
- Sudjelujem u planiranju i organizaciji programa za obogaćivanje plana i predškolskog programa temeljenog na interesima djece (kazališni nastupi, posjeti muzejima, putovanja, suradnja s raznim društvenim institucijama ...)

RAD S RODITELJIMA

- Zajedno sa stručnim timom i sa svim roditeljima novoupisane djece provedeni su individualni intervjui koji predstavljaju prvi kontakt obitelji i ustanove
- Planiranje i provođenje prvog sastanka s roditeljima novoupisane djece radi predstavljanja odgojno-obrazovnog rada našeg vrtića
- Savjetodavni rad s roditeljima novoupisane djece
- Psiho-pedagoška pomoć za roditelje u kriznim situacijama
- Posudba knjiga obrazovno – psiholoških tema roditeljima djece upisane u našu ustanovu

RAD S ODGOJITELJIMA

- Pratim i analiziram pedagošku dokumentaciju (žute bilježnice, razvojne mape djece, stručno usavršavanje, projekti, akcijsko istraživanje)
- Pratim i surađujem pri dokumentiranju odgojno-obrazovnog procesa
- Pratim dokumentiranje projekata, organiziram posjete muzejima, izlete, sređivanje dokumentacije, prezentacija
- Savjetodavni rad pri dokumentiranju akcijskih istraživanja
- Suradujem pri strukturiranju prostora vrtića
- Planiram, informiram i dokumentiram stručna usavršavanja

- Član sam povjerenstva za stažiranje odgojitelja pripravnika, te vodim svu dokumentaciju
- Sudjelujem u organiziranju prakse studenata kojima dajem knjige za provođenje seminara, te im pomažem i usmjeravam pri pisanju dnevnika prakse
- Vodim biblioteku, brinem o naručivanju, katalogizaciji i posudbi knjiga za odrasle i za djecu
- Suradujem kod narudžbe didaktike
- Naručujem i distribuiram svim skupinama potrošni i likovni materijal
- Mail korespondencija sa svim odgojiteljima (dogovori, obavijesti, potrebe)

RAD S VANJSKIM USTANOVAMA

- Suradujem s vanjskim ustanovama radi obogaćivanja odgojno-obrazovnog rada naše ustanove (Muzeji, biblioteke, udruge, Zajednica Talijana, osnovne škole...)
- Suradujem sa stručnim suradnicima Talijanske osnovne škole SEI "Galileo Galilei"
- Suradujem s medijima (Voce del popolo, Humagum, Arcobaleno...) pišem informativne članke o našoj aktivnosti
- Suradujem s MZOS, AZOO i TU u pogledu profesionalnog usavršavanja i profesionalnog stažiranja odgojiteljica
- Suradujem s Talijanskom zajednicom "F.Tomizza" Umaga glede zaštite i unapređenja kulturne baštine
- Suradujem s DVJ „Duga“ radi obogaćivanja redovitog programa i dogovora oko poslova koje zajedno radimo (Dječji tjedan, predstave, stručno usavršavanja...)
- Organiziram sastanke i predavanja

OSTALI POSLOVI

- Vodim zapisnike internih stručnih aktiva i radnih dogovora
- Ispunjavam evidencijske tablice za MZO
- Popunjavam Matičnu knjigu
- Pripremam fotografije za ljetopis dječjeg vrtića
- Izrađujem propisanu dokumentaciju - godišnji plan i program, program stručnog usavršavanja, godišnje izvješće o ostvarivanju plana i programa.
- Ostali zadaci koji se javljaju tijekom pedagoške godine (npr. prijevod s hrvatskog različitog materijala za odgojitelje, ažuriranje oglasne ploče središnjeg vrtića, ...)

STRUČNO USAVRŠAVANJE 2024.-2025.

- Pučko otvoreno učilište Korak po korak Zagreb, tema : Modeliranje poželjnog dječjeg ponašanja, u Umagu, 12.10.2024.;
- Talijanska Unija, Reggio Children, profesionalni tečaj za odgojitelje od 21. do 23./10 u Reggio Emiliji;
- Pučko otvoreno učilište Korak po korak Zagreb, tema :Praćenje razvoja djeteta i planiranje putem razvojne mape, u Umagu, 26.10.2024.;
- Refleksivne prakse za umrežavanje u sklopu projekta Zavičajne nastave “Istra u očima djece-Istražimo i učimo zajedno o našem kraju”, 28.11.2024. u Umagu;
- Refleksija i implementacija Reggio Children Approach, u Bujama, 31.01.,2025.;
- Supervizijski susret za odgojitelje i stručne suradnike “Razvojne mape” u Umagu, 06.02.2025.;
- Aktiv pedagoga Istarske Županije, u Marčani, 14.02.2025.;
- Stručno usavršavanje sa psihologicom Tijanom Debelić, tema “Dobrobit u vrtiću”, 22.02.2025., u Umagu;
- Nastavni zavod za javno zdravstvo Istarske županije u suradnji s Istarskom županijom, Gradom Novigradom i Fakultetom za odgojne i obrazovne znanosti Sveučilišta Jurje Dobrila u Puli, 13. Znanstveno-stručni skup predškolskih ustanova Istarske županije,19. i 20. Ožujka 2025. u Novigradu;
- Stručno usavršavanje sa psihologicom Tijanom Debelić, tema “Dobrobit u vrtiću”, 22.03.2025., u Umagu;
- Zajednica Talijana „F. Tomizza“ iz Umaga, sastanak na temu: Comunicazione travolgente, predavač Fabrizio Gherlani, 03.04.2025.;
- Radionica asertivne komunikacije, predavač Fabrizio Gherlani, u Zajednici Talijana “Fulvio Tomizza” u Umagu, 26.04.2025.;

11 IZVJEŠĆE SPORTSKOG PROGRAMA 2024-2025 GODINE

REALIZACIJA SPORTSKOG PROGRAMA

U pedagoškoj godini 2024/2025 u skupini razvojnog programa obogaćenog specifičnim sadržajima iz sporta, upisano je: 71 djece od kojih jedna starija grupa (jednom ili dva puta tjedno) dvije srednje-starije grupe (jednom ili dva puta tjedno) i jedna mješovita grupa (jednom ili dva puta tjedno), u program je bila uključena grupa "Cioccofrittule" iz Murina (utorkom) u popodnevnim satima.

Sa njima su prema programu radili sportski trener i odgajateljice. Rad sportskih skupina osim samih sudionika, pratio je i stručni tim vrtića.

SADRŽAJI I PROVEDBA PROGRAMA

Rad sportskih skupina odvijao se dva puta tjedno, u trajanju od 35 min. u vremenskom periodu od 9.00 do 11.45 sati, najčešće u prostoru velike dvorane u Centralnom vrtiću, a kada je vrijeme to dopuštalo i na vanjskom dvorištu vrtića.

Planiranje rada provodilo se timski –odgojitelji, sportski voditelj i stručni tim zajedno.

Svaka grupa se individualno pripremalo (presvlačilo u obuću i odjeću namijenjenu samo za sportske aktivnosti), sportski je voditelj došao po skupinu i odveo ih u dvoranu na vježbanje.

Početkom prosinca sudjelovali smo na 11. odbojkaškom turniru povodom dana protiv ovisnosti u dvorani osnovne škole "Marija i Lina".



Krajem veljače ugostili smo trenera Daria Kovačevića i igrače Matiju Šusterajtera i Davida Krčalića iz nogometnog kluba "Umag".



Sredinom travnja uključili smo se na javnozdravstvenu manifestaciju „Hoditi i zdravi biti“, pješačili smo od vrtića do glavne plaže.



Ove godine u svibnju djeca su sudjelovala na dječjoj olimpijadi u Umagu i zauzeli drugo mjesto od šest vrtića.



Sredinom lipnja organizirale su se završne igre predškolaca, sudjelovali su i roditelji.



Nismo uspjeli organizirati zimovanje, školu plivanja i ljetovanje iz različitih razloga.

Ovaj sportski program pomaže u prevenciji kardio-vaskularnih bolesti, deformiteta zglobova i kostiju, držanje ravnog položaja tijela da ne utječe na rast i razvoj djeteta, pomaže u razvoju unutarnjih organa, usporava umor kod djece.

Sadržaji rada tijekom godine isprepliću se sadržajima primarnog razvojnog programa, a činili su ga: različiti prirodni oblici kretanja, igre i tehnike sportskih disciplina. Izbor sadržaja uvijek je bio uvjetovan motoričkim mogućnostima svakog pojedinog djeteta.

STRUČNO USAVRŠAVANJE

Ove godine sudjelovao sam na 13. Stručnom skupu predškolskih ustanova Istarske županije koji se održao 19. i 20.3. u Novigradu, a organizirao ga je Nastavni Zavod za javno zdravstvo Istarske županije u suradnji sa Istarskom županijom, gradom Novigradom i Fakultetom za odgojne i obrazovne znanosti Sveučilišta Jurje Dobrila iz Pule. Teme skupa bile su prijelaz iz predškolskih ustanova u školu, djeca sa teškoćama u razvoju i tehnologije u pozitivnom smislu i projekt "Vrtić zdravlja" prehrana te tjelesna aktivnost i zdravlje.

SURADNJA S RODITELJIMA

Roditelji se redovito obavještavaju o postignućima i napredovanju djece u sportskom programu. Vidovi suradnje jesu: svakodnevni individualni razgovori, pisano informiranje putem posebnih panoa u sportskim kutićima za roditelje. Ove godine smo održali ogledne sportske satove za roditelje.

REZULTATI INICIJALNOG MJERENJA

Prema podacima inicijalnog mjerenja provedenog krajem rujna i početkom listopada, prosječno dijete polaznik nalazilo se zanemarivo iznad prosjeka populacije.

To znači da je prosječno dijete polaznik dječjeg vrtića "Vrtuljak" na aritmetičkoj sredini tog godišta u RH-a.

Uvidom u pojedine motoričke sposobnosti vidljivo je da je dijete iz Umaga malo agilnije i brže od svojih vršnjaka vjerojatno zbog slobodnijeg kretanja nego u drugim sredinama RH-a.

U testovima snage trupa, ruku i ramenog pojasa prosječno dijete je u razini prosječnog djeteta RH-a.

Test fleksibilnosti je za ovu dob jako bitan u odrastanju, i tu su rezultati na razini prosjeka.

TRANZITIVNO MJERENJE

Prvo tranzitivno mjerenje ukazalo je na kvalitetan rad svih uključenih u program. Programom se primarno utjecalo na razvoj onih sposobnosti gdje su uočena najveća odstupanja od republičkog prosjeka. Rezultati su upućivali na to da se rad može intenzivnije provoditi.

FINALNO MJERENJE

Finalna mjerenja pokazala su svu korisnost ovog programa. Svako dijete uključeno u program pokazalo je veliki individualni napredak. Testovi snage trupa, ruku i ramenog pojasa pokazuju da je prosječno dijete malo iznad razine Hrvatske populacije, a u testu fleksibilnosti se nalazi na razini Hrvatske populacije.

ZAKLJUČAK

Rad sportskih skupina Dječjeg vrtića "Vrtuljak" Umag, izuzetno je važan u promociji sporta i zdravog načina življenja kod djece. Ovaj projekt ne bi funkcionirao da nije bilo skladnog rada odgajatelja, sportskog trenera i stručnog tima vrtića. Rezultati programa upućuju na to da se ovakav tip programa, prilagođen potrebama i individualnim mogućnostima svakog djeteta, mora proširiti s više djece i dati šansu svakom djetetu u predškolskom periodu od 4. do 7. godine, da sudjeluje svakodnevno, na zadovoljstvo svih onih koji su iza njega stali.

12 IZVJEŠĆE O RADU STRUČNOG SURADNIKA – LOGOPEDA za pedagošku godinu 2024./2025.

Stručni suradnik logoped zaposlen je u Talijanskom dječjem vrtiću „Vrtuljak - Girotondo“ u punom radnom vremenu. Rad se odvijao ponedjeljkom CO Girotondo, utorkom su prema potrebi u dogovoru s odgojiteljicama zaposlenima u područnim objektima obilaženi PO Bambi, PO Radost, PO Peter Pan, PO Pčelice - Petrovija i PO Do Re Mi - Babići, srijedom CO Girotondo, četvrtkom PO Barchette – Bašanija i PO Cioccofrittole – Murine te petkom CO Girotondo.

Plan satnice rada logopeda u pedagoškoj godini 2024./2025. počevši od 2. rujna 2024. je sljedeći:

Broj radnih dana (RD): 248

Godišnje zaduženje: 1984 sati

U pedagoškoj godini 2024./2025. učinjeno je **ukupno 75 logopedskih procjena**. Od toga je 17 djece bilo bez odstupanja

Tijekom rujna 2024. godine proveden je logopedski probir školskih obveznika (49) standardiziranim probirnim testom. Nakon provedene trijaže školskim obveznicima, odgojiteljice su dobile na uvid *Izvješće* za svako pojedino dijete o usvojenosti predvještina čitanja i pisanja. Na temelju *Izvješća* omogućeno je individualno planiranje odgojno-obrazovnog programa za pojedino dijete. Ove pedagoške godine nijedan roditelj nije podnio Zahtjev za izdavanje mišljenja stručnih suradnika radi prijevremenog upisa u školu. Petero roditelja školskih obveznika zatražilo je odgodu upisa u 1. razred osnovne škole, u dogovoru s odgojiteljicama, roditeljima i stručnim timom škole to je učinjeno. Za dvoje djece predložena je odgoda upisa u 1. razred osnovne škole zbog nedovoljno nerazvijenih predvještina čitanja i pisanja te posljedično povećanog rizika za otežano početno čitanje i pisanje, no roditelji nisu uvažili prijedlog, te su djeca upisana u školu. Od 49 školskih obveznika 26-ero ih je uključeno u logopedsku terapiju. Samo nepravilan izgovor glasova ima 6-ero djece; dvoje djece je ostvarilo loše postignuće na nekoj od procijenjenih predvještina čitanja i pisanja, a 16-ero djece ima udruženo nepravilan izgovor glasova, loše postignuće na nekoj od procijenjenih predvještina čitanja i pisanja ili jezični poremećaj.

Nadalje, procijenjeno je 19 djece mlađe i srednje vrtićke dobi, od kojih je 9 u praćenju, a 10 djece je uključeno u individualan logopedski rad. Također, procijenjeno je 10 djece jasljičke dobi, od kojih je 6 u praćenju, a 4 je uključeno u individualan logopedski rad.

Logopedska procjena je provedena na temelju anamnestičkih podataka prikupljenih od roditelja, opservacijskog protokola tijekom opažanja unutar skupine i tijekom probira. Procjena jezično-govornog i komunikacijskog razvoja te procjena predčitalačkih i predmatematičkih vještina provodi se sljedećim testovima:

- Peabody slikovni test rječnika (Test di vocabolario recettivo)
- Test razumijevanja gramatike na talijanskom jeziku (TROG-2-IT)
- Nove Reynell razvojne jezične ljestvice (NRDLS-HR)
- Test za procjenjivanje predvještina čitanja i pisanja (PredČiP) te Screening psicolinguistico na talijanskom jeziku
- Test CMF za procjenu metafonoloških vještina djece predškolske dobi
- Test LEPI za procjenu ekspresivnih i morfosintatičkih kompetencija na talijanskom jeziku
- Test BIN – Baterija za procjenu numeričke inteligencije kod djece u dobi od 4 do 6 godina
- LOGOLAB check liste za procjenu vještina u sljedećim područjima: vizualna percepcija, slušno-verbalna, jezična i numerička kompetencija
- Ljestvice za procjenu ranog i ismboličkog razvoja (CSBS)
- M-CHAT upitnik
- Ljestvica Pragmatički profil svakodnevnih komunikacijskih vještina

Individualni logopedski rad provodio se sa **40** djece. U prosjeku je dnevno provođeno 8 neposrednih logopedskih tretmana po 30 minuta. Logopedski tretmani odvijali su se direktno i indirektno u dogovoru s roditeljima. Svako je dijete individualno dobivalo personalizirane materijale za rad kod kuće s roditeljima. Ponekad su djeca sa vrlo sličnim dijagnozama uključena u grupnu logopedsku terapiju sa ciljem podizanja motivacije i suradnje. Rad se odvijao u 7 objekata.

Tablica 1. Broj djece s jezično-govornim i komunikacijskim teškoćama i vrste teškoća uključenih u direktan logopedski rad

Nepravilan izgovor glasova	11
Jezični poremećaj	3
Nepravilan izgovor glasova + slabije razvijene predčitalačke vještine	15
Slabije razvijene predčitalačke vještine	2
Poremećaj iz spektra autizma	3
Rascjep usne i nepca	0
Netečnosti	1
Kašnjenje u jezičnom razvoju	5

U Tablici 1. Broj djece s jezično-govornim i komunikacijskim teškoćama i vrste teškoća uključenih u direktan logopedski rad se uočava da je ove pedagoške godine najčešća teškoća nepravilan izgovor glasova odnosno artikulacijski poremećaj + slabije razvijene predčitalačke vještine (15), slijedi ga nepravilan izgovor glasova odnosno artikulacijski poremećaj (11) kašnjenje u jezično-govornom razvoju (5), jezični poremećaj i poremećaj iz spektra autizma po troje djece, slabije razvijene predčitalačke vještine (2) i netečnosti (1). Djeca mlađe vrtičke i jasličke dobi (29) za koju su odgojiteljice ili roditelji izrazili sumnju na teškoće u komunikacijskom ili jezično-govornom razvoju, opservirana su u odgojnim skupinama i po potrebi procijenjena u logopedskom kabinetu u pratnji roditelja. Sa svim odgojiteljima i roditeljima te djece obavljen je edukativno savjetodavni rad za daljnje poticanje djeteta. Također, pružene su im upute i materijal za indirektan logopedski tretman u skupini odnosno kod kuće.

Upisi nove djece

U razdoblju od 26. – 29. svibnja provedeni su inicijalni razgovori s roditeljima novo upisane djece gdje sam sudjelovala kao članica Komisije za upis djece u predškolsku ustanovu Talijanskog dječjeg vrtića „Vrtuljak - Girotondo“ Umag. Tijekom inicijalnih razgovora kojih je ukupno bilo 39, jedno dijete je imalo nalaz i mišljenje logopeda iz specijalizirane ustanove. Uočeno je 7-ero djece s rizikom ili sumnjom na neku od jezično-govornih i/ili komunikacijskih teškoća.

Upisano je ukupno **9 dvojezične djece**; od kojih 5 govori hrvatski i talijanski, 1 hrvatski i engleski, 1 hrvatski i slovenski, te dvoje djece koja se služe isključivo španjolskim jezikom. Navedena djeca će biti u opservaciji od početka nove pedagoške godine, a u slučaju potrebe, uvest će se prilagodba odgojno-obrazovnog rada.

Edukativno savjetodavni rad s roditeljima

Suradnja s roditeljima odvijala se kroz:

- Individualne savjetodavne razgovore usmenim putem ili putem elektroničke pošte (61);
- Informiranje roditelja o zrelosti i pripremljenosti djeteta za polazak u osnovnu školu – razgovor/savjetovanje, te usmene i pismene preporuke za dodatne vježbe (49);
- Provođenje individualnih razgovora za upis;
- Izrada edukativnih letaka;
- Upućivanje roditelja na dijagnostiku u specijaliziranu ustanovu (7);
- Informiranje roditelja o opservaciji u skupini.

Tijekom pedagoške godine održana su 3 roditeljska sastanka sa sljedećim temama:

30. listopada 2024. – skupina Barchette (Bašanja) Poticanje jezično-govornog razvoja od 3. do 6. godine
11. studenog 2024. – sve predškolske skupine – Priprema za školu;
27. siječnja 2025. – skupina Fragoline (Peter Pan) – Utjecaj ekrana i poticanje ranog jezično-govornog razvoja
26. lipnja 2025 – održan je roditeljski sastanak za roditelje novoupisane djece na kojem sam prisustvovala

Suradnja s odgojiteljicama, stručnom službom i suradnicima izvan vrtića

Tijekom pedagoške godine, sve su odgojne skupine redovito obilažene te se imao uvid u odgojno-obrazovni rad i pedagošku dokumentaciju. S odgojiteljicama je uspostavljena kvalitetna suradnja. Suradnja s istima odvijala se kroz:

- Razmjenu informacija: prikupljanje informacija od odgojitelja o djeci;
- Informiranje odgojitelja o rezultatima provedenih hospitacija, trijažnih i/ili dijagnostičkih ispitivanja, o terapijskom radu s djetetom;
- Informiranje odgojitelja o suradnji s roditeljima;

- Upućivanje na stručnu literaturu;
- Individualne konzultacije u popodnevним satima s odgojiteljicama bilo ih je ukupno 4.
- Grupni rad/edukacija u odgojnoj skupini s temom „Važnost usvajanja predvještina čitanja i pisanja“ održane 5., 7. i 11. studenoga 2024. Godine
- Sudjelovala sam u izradi Godišnjeg plana i programa vrtića i Godišnjeg izvješća o radu vrtića
- S ravnateljicom i pedagoginjom sudjelovala sam u formiranju odgojno-obrazovnih skupina, s posebnim osvrtom na inkluziju djece s teškoćama u razvoju

Koordinacije stručnog tima s ravnateljicom održavale su se redovito svakog drugog četvrtka u mjesecu.

Dana 10. prosinca 2024. prisustvovala sam na završnoj Božićnoj predstavi u kazališnoj dvorani „Antonio Coslovich“.

Uspostavljena je suradnja sa stručnim timom Talijanske osnovne škole „Galileo Galilei“ (16. prosinca 2024.) i Osnovne škole „Marija i Lina“ (12. veljače 2025.) s ciljem osiguravanja prijenosa informacija i kvalitetnijeg prijelaza djece predškolskog uzrasta u školu, posebice onih s teškoćama u razvoju. Također, suradnja je uspostavljena sa stručnim timom DCZR Veruda – podružnica Poreč.

Dana 22. ožujka 2025. prisustvovala sam na predavanju psihologinje Tijane Debelić o asertivnoj komunikaciji održanom u dvorani centralnog vrtića.

Dana 16. svibnja 2025. prisustvovala sam na Dječjoj olimpijadi

Dana 5. lipnja 2025. bila sam pratnja djeci predškolskog uzrasta tijekom jednodnevnog izleta u Trst (posjet prirodoslovnog muzeja)

Dana 11. lipnja 2025. prisustvovala sam na završnoj predstavi djece predškolskog uzrasta;

Dana 18. lipnja 2025. prisustvovala sam Odgojiteljskom vijeću.

Logopedska dokumentacija

Redovito je vođena propisana dokumentacija o djeci (individualni dosjei, evidencija o provedenim pregledima na razini vrtića i na razini odgojne skupine, evidencija djece uključene u logopedsku terapiju, evidencija i praćenje djece s rizičnim faktorom, izrada mišljenja za dijete na tretmanu u specijaliziranoj ustanovi). Svakodnevno su pripremani materijali za neposredan rad s djecom.

Na pisani zahtjev roditelja u pedagoškoj godini 2024./2025. izdano je 15 nalaza logopeda.

Sudjelovanje na stručnom usavršavanju izvan ustanove

Stručno usavršavanje se odvijalo kroz online i uživo edukacije, čitanje stručne literature i znanstvenih članaka.

NAZIV STRUČNOG SKUPA	VRIJEME I MJESTO	ORGANIZATOR
Prilagodba na jaslice	5. 09.2024. Zagreb – online	Edukativna platforma Sinapsus
Rutine i granice	8. 10.2024.	Hrvatska udruga za ranu intervenciju u djetinjstvu – HURID dr. sc. Ana-Marija Bohaček
Newborn Behavioural Observations (NBO) sustav (ljestvica) kao podrška novim roditeljima	12. 11.2024. Zagreb - online	Hrvatska udruga za ranu intervenciju u djetinjstvu – HURID Marijana Konkoli Zdešić, univ. spec. rehab. educ.
Talk Tools edukacija 3 – dijela tretmana terapije oralnog pozicioniranja (OPT) – radionica 1, stupanj 1.	10. – 11.02.2025. ERF Zagreb	Centar Feralić Zadar Tamara Cicilijani, prof.logoped.
Edukacija Test za procjenjivanje predvještina čitanja i pisanja – PredČiP-R	21. 02. 2025. Zagreb	Naklada Slap
Jesmo li napredovali u dijagnostici osoba s poremećajem iz spektra autizma (PSA)?	8. 05. 2025. Zagreb - online	Hrvatska udruga za ranu intervenciju u djetinjstvu – HURID izv. prof. dr. sc. Sanja Šimleša

7. Hrvatski simpozij o ranoj intervenciji u djetinjstvu – Rana intervencija u djetinjstvu u Hrvatskoj: dokud smo stigli?	22.-24. 05. 2025. Hotel Valamar Diamant, Poreč	Hrvatska udruga za ranu intervenciju u djetinjstvu - HURID
Što možemo umjesto ekrana?	6. lipnja 2025. Zagreb - online	Hrvatska udruga za ranu intervenciju u djetinjstvu – HURID Renata Rade, mag. logoped i Marte Meo stručnjak
Talk Tools edukacija 3 – dijela tretmana terapije oralnog pozicioniranja (OPT) – radionica 2, stupanj 1.	26.-27. 07.2025. Online	Centar Feralić Zadar Tamara Cicilijani, prof.logoped.

Edukacije su financirane sredstvima ustanove i vlastitim sredstvima.

13 IZVJEŠĆE O RADU STRUČNE SURADNICE EDUKACIJSKE REHABILITATORICE

Tijekom 2024./2025. pedagoške godine upisano je bilo 2-je djece s TUR koji su bili uključeni u redovne vrtićke skupine. U praćenju je bilo 7-mero djece sa i bez medicinske dokumentacije. Djeca su polazila vrtiće prema mjestu boravišta i/ili prebivališta. Osobni pomoćnik nije bio potreban. Oboje djece, imalo je Rješenje jedinstvenog tijela vještačenja o postojećim teškoćama (JTV). Za svako dijete izrađen je IOOP na temelju opservacije djeteta tijekom boravka u skupini, individualnog rada s djetetom te u suradnji s odgojiteljicama, roditeljima i kolegicama stručnim suradnicama. Redovito sam posjećivala skupine u centralnim i područnim vrtićima i jaslicama prema rasporedu posjeta iz GPP-a. Individualni rad s djecom provodio se redovito uz dogovor s roditeljima u centralnom objektu „Centrale“ i „DO RE MI“. „Peter Pan“, „Morno“ „Petrovija“ i „Bassania“ prema potrebi u ostalim područnim vrtićima. Dodatno je praćeno 7-mero djece u suradnji sa kolegicama iz stručnog tima na zahtjev odgojiteljica i/ili roditelja. Navedena djeca su opservirana u skupinama te je prema potrebi provedeno savjetovanje odgojiteljica i/ili roditelja. Također, za većinu djece ostvarena je suradnja sa Specijalnom bolnicom „Martin Horvat“ odjel pedijatrije Rovinj, Nirvana Kos, terapija Aba- Rovinj, Kabinet za razvojnu podršku INDIGO- Poreč, Dnevni centar za rehabilitaciju Veruda-Pula, Poreč, Udruga „Pružam ti ruku“ - Umag, gdje su sve djeca odlazila na terapije tokom godine u svrhu multidisciplinarnog praćenja i adekvatne podrške roditeljima. Roditelji ostale djece nisu pristali na provođenje vještačenja, ali su pristali voditi djecu na terapijski rad van ustanove.

Rad u odnosu na djecu

Pratilo se funkcioniranje djece s PP/TUR u skupini, tijekom individualnog rada te aktivnostima izvan vrtića, kao i sam proces prilagodbe novoupisane djece te razvoj odnosa djeteta prema odgojiteljicama i vršnjacima. Djeca su praćena tijekom godine te je prema potrebi pojačan intenzitet individualnih termina i/ili nadopunjen IOOP planovima o smanjenju izazovnih ponašanja. Prema potrebi, izrađivana je i nadopunjavana vizualna podrška.

Rad u odnosu na roditelje

Tijekom godine redovito sam razmjenjivala informacije o funkcioniranju djeteta kod kuće s roditeljima (najčešće neposredno nakon individualnog rada s djetetom) te se prema potrebi

provodilo savjetovanje roditelja (upućivanje u provedbu IOOP-a, savjeti za rad kod kuće i sl.) telefonski i usmeno. Roditeljima su dane informacije o njihovim pravima iz socijalne skrbi, traženja da ostvare prava besplatne stručne pomoći i liječnike preglede. Roditelji su pozvani da se odazovu kao pratnja na izletima i drugim društvenim događajima u radu zajedno s drugom djecom iz vrtića. Također, roditeljima je pružena dodatna podrška u obliku, pismenih uputa i redovitih savjetovanja. I roditelji djece koja su bila u praćenju dolazili su sami ili po preporuci odgojitelja na individualne razgovore i savjetovanje tokom cijele pedagoške godine. Većinu individualnih razgovora sa roditeljima provodila sam zajedno sa stručnom suradnicom logopedicom.

Rad u odnosu na odgojitelje

Tijekom godine vodila sam individualne konzultacije s odgojiteljicama vezano uz praćenje i poticanje DTUR u skupini (razvoj vještina, ostvarivanje komunikacije, slijeđenje uputa, odnos s vršnjacima, uključenost i prilagodba aktivnosti, pristup izazovnim ponašanjima, uređenje okoline, itd.), provedbu IOOP-a te suradnju s roditeljima. Pomagala sam u pripremama odgojitelja za individualne razgovore s roditeljima DTUR i roditeljima djece kod koje su prisutna odstupanja u razvoju. Sudjelovala sam na radnim dogovorima vezanim uz aktivnosti i organizaciju rada vrtića, a koja utječe na DTUR. Poticala sam odgojitelje na vrednovanje vlastitog odgojno-obrazovnog rada te na refleksiju o vlastitim stavovima prema DTUR u skladu s djetetovim mogućnostima i interesima. Pružana im je podrška na različitim događanjima, i/ili prema potrebi na zahtjev odgojiteljica.

Ostali poslovi

Tijekom pedagoške godine svakodnevno sam surađivala s ostalim članovima stručnog tima. Suradnja s ravnateljicom i ostalim stručnim suradnicama održavala se svaki drugi tjedan ili prema potrebi. Uspostavljena je suradnja s vanjskim ustanovama i kolegama.

Sudjelovala sam u organizaciji Dječje olimpijade u sportskoj dvorani OŠ Marija i Line.. Organizacija inicijalnih intervjua roditelja i stručnih suradnika za novu djecu koja se upisuju u sljedeću pedagošku godinu. Stručna usavršavanja i druga događanja u kojima sam učestvovala nisu bila realizirana u cijelosti zbog dužeg bolovanja, a navedeni su u planu i programu rada vrtića, ili su naknadno uvrštena. Obzirom da radim za dvije ustanove DVJ „Duga“ 70% i SMI „Gi rotondo“ 30 % pojedine aktivnosti su se održavale zajedno a pojedine su se ponavljale.

06.11.2024.-Diskriminacija i mobing u području rada i zapošljavanja /preko ZOOM-a/HKER

12.11.2025.Otpornost na stres i uspješno suočavanje sa stresorima /Dubravka Martinović
sportska psihologinja/DVJ Radost

30.04.2025.Hitna stanja kod djece u organizaciji Crvenog križa i hitne medicinske službe
Umag /DVJ Radost/

14 IZVJEŠĆE O RADU PSIHOLOGA

U ovom su izvješću izloženi podaci koji se odnose na aktivnosti psihologa ostvarene u periodu od travnja do kolovoza 2025. godine. Primarni fokus rada bio je na prevenciji i podršci, uz naglasak na praćenje razvoja djece kroz promatranje i aktivno sudjelovanje u grupama, bez provođenja standardiziranih psiholoških procjena i testiranja.

Osnovna zadaća stručnog suradnika psihologa bila je osiguravati odgovarajuće, sigurno i poticajno okruženje za svako dijete, kroz blisku suradnju s odgojiteljima i roditeljima. Zadaće su bile usmjerene na rad s djecom, roditeljima, odgojiteljima i stručnim timom.

RAD S DJECOM

Rad s djecom sastojao se od praćenja i promatranja unutar skupina, individualnih oblika podrške i sudjelovanja u grupnim aktivnostima.

Tijekom boravka u skupinama, kontinuirano sam provodila **praćenje ponašanja i interakcija djece**, s ciljem ranog prepoznavanja potencijalnih poteškoća i osiguravanja podrške odgojiteljima u svakodnevnom radu. Fokus je bio na socio-emocionalnom razvoju, prilagodbi na vrtićko okruženje i razvoju socijalnih vještina.

Umjesto formalnih procjena, surađivala sam s odgojiteljima na **identifikaciji i definiranju potreba pojedine djece**, pružajući podršku kroz razgovore i ciljane individualne interakcije u sklopu grupe.

RAD S ODGOJITELJIMA

Rad s odgojiteljima sastojao se od kontinuiranih **konzultacija i savjetovanja** u vezi s razvojnim osobitostima i potrebama pojedinog djeteta. U suradnji s odgojiteljima, raspravljale su se strategije i metode rada s djecom u skupini, s naglaskom na načine komunikacije i poticanje pozitivnih interakcija.

U sklopu profesionalne suradnje, dijelila sam relevantne stručne članke iz područja razvojne psihologije, s ciljem obogaćivanja odgojiteljske prakse i ujedinjenja suvremenih znanstvenih spoznaja s potrebama ustanove.

RAD S RODITELJIMA

Tijekom mog zaposlenja, zajedno sa stručnim timom, sudjelovala sam u **individualnim intervjuima s roditeljima** novoupisane djece. Ovi razgovori bili su prvi kontakt obitelji s ustanovom i služili su za prikupljanje podataka ključnih za prilagodbu djeteta na vrtić.

U mjesecu lipnju sudjelovala sam na **roditeljskom sastanku za novoupisanu djecu**, gdje je roditeljima od strane pedagoga predstavljen proces prilagodbe, tipična ponašanja djece u tom periodu i savjete kako im olakšati uključivanje u vrtić.

Također, roditeljima je pružana **individualna podrška i savjetovanje** oko odgoja, razvoja djeteta i komunikacije. Razgovori su vođeni na inicijativu roditelja, odgojitelja ili psihologa, a teme su uključivale izazove u komunikaciji s djetetom i razumijevanje njegovih razvojnih faza.

14.1.1 IZRADA EDUKATIVNIH MATERIJALA

Pripremila sam edukativne brošure za roditelje s naslovima: **Addattamento del bambino alla scuola materna, Togliamo il pannolino, Perche' i bambini mordono i Insieme verso la scuola.**

OSTALI POSLOVI

Tijekom navedenog razdoblja, obavljala sam sljedeće poslove:

- Vođenje propisane dokumentacije i priprema za rad
- Sudjelovanje na koordinacijama stručnog tima i ravnateljice.
- Sudjelovanje na odgojiteljskim vijećima.

STRUČNA USAVRŠAVANJA___

U sklopu vlastitog stručnog usavršavanja, aktivno sam pratila stručnu literaturu iz područja dječje i razvojne psihologije te sudjelovala u radu stručnog tima, što smatram važnim dijelom profesionalnog rasta i učenja.

15 ZAKLJUČAK

Tijekom pedagoške godine 2024./2025. realizirane su mnoge aktivnosti planirane Planom i programom naše ustanove te Financijskim planom za pedagošku godinu 2024./2025.

S obzirom na provedeni odgojno-obrazovni rad možemo zaključiti sljedeće:

Završeno je sudjelovanje u projektu Implementacija zavičajnosti u predškolskim ustanovama koji je ove godine imao temu „Istra u očima djece – Istražimo i učimo zajedno o našem kraju”, a koji se provodio u odgojnoj skupini „Leoncini“ pod vodstvom odgajateljica Ester Vuch i Sonja Marušić koje su do samoga kraja održavala visok interes djece, a zahvaljujući i plodnu suradnju sa gradskom muzejom Umaga. Projekt "Una piuma per volare" predstavljen je 22 svibnja u Kršanu povodom Festivala zavičajnosti.

Analizirajući godišnje izvještaje različitih odgojno-obrazovnih skupina, može se uočiti raznolikost ponuđenih sadržaja i aktivnosti koje iz njih proizlaze prateći interese djece.. Aktivnosti i projekti u različitim odgojno-obrazovnim skupinama rezultat su i odgovor na mnoštvo zacrtanih poticaja, ali i rezultat vješto i stručno definiranih projekata: “Una piuma per volare”, “Il nostro corpo umano”, “Nel mondo dei mini giganti”, Collaborazione con i genitori”, “Smart family: alimentazione e sport per rimanere sani”, Le 4 stagioni: drammatizzazione, recitazione, canto e ballo”, “Il magico mondo degli insetti”, a koji proizlaze iz interesa djece ili problema prisutnih u skupinama, a koji se obrađuju i produbljuju odgovarajućim odgojno-obrazovnim aktivnostima.

Emocije su sve važnije u odgojno-obrazovnom radu svih odgojno-obrazovnih skupina, od jasličkih do predškolskih skupina, te ih kao takve treba tretirati i istraživati, a djecu naučiti prepoznati ih i znati izraziti ih, te naučiti ih kontrolirati.

Rad sportskih skupina Dječjeg vrtića "Vrtuljak" Umag, izuzetno je važan u promociji sporta i zdravog načina življenja kod djece. Ovaj projekt ne bi funkcionirao da nije bilo skladnog rada odgajatelja, sportskog trenera i stručnog tima vrtića. Rezultati programa upućuju na to da se ovakav tip programa, prilagođen potrebama i individualnim mogućnostima svakog djeteta, mora proširiti s više djece i dati šansu svakom djetetu u predškolskom periodu od 4. do 7. godine, da sudjeluje svakodnevno, na zadovoljstvo svih onih koji su iza njega stali.

Stručno usavršavanje u organizaciji Agencije za odgoj i obrazovanje, Istarske županije i UI-UPT-a redovito se prati na institucionalnoj razini, na temelju osobnog profesionalnog izbora odgajatelja i stručnih suradnika organizirano online i nazočno te možemo reći da su praćene

razne teme koje odgovaraju profesionalnim i osobnim interesima odgajatelja i stručnih suradnika.

Pedagoginja Manuela Bose provela je Refleksiju s 2 mjesečna susreta od 13 do 14.30 sati u kojoj su sudjelovale 22 odgojiteljice podijeljene u dvije skupine. Refleksija je bila visoko cijenjena zbog metode stručnog usavršavanja koja polazi od konkretnih problema obrazovno-nastavne prakse te zbog mogućnosti razgovora s kolegama, primanja i davanja sugestija za poboljšanje kvalitete vlastitog rada, ali prije svega zbog pažljivog promišljanja delikatnih i složenih situacija za koje su odgajatelji pokazali zanimanje. Podijeljene su različite novosti koje su uslijedile, a posebno su odgojiteljice koje su pratili Reggio Children predstavile svoja iskustva i svoja razmišljanja o promatranoj metodi.

Suradnja s društvenim ustanovama odvijala se kroz izložbe, likovne natječaje i razne manifestacije kao npr. Festival kruha, Zuccafest, Sv. Pellegrino, Bookmobil i Plava Laguna.

Roditelji i djeca su jako cijenili božićnu predstavu koja je ove godine nosila naslov „Il tempo che passa“ i koja je 10. prosinca predstavljena u kazalištu „Antonio Coslovich“ u Umagu.

Božićna predstava djece “Il tempo che passa”, 10.12.2024.

Ove godine u Vodnjanu održan je “ Il girotondo dell'amicizia”, te je u suradnji s Dječjim vrtićem i jaslicama „Duga“ organiziran Pozdrav predškolaca uz ples i sportske igre u kojima su sudjelovali i roditelji.



“Girotondo dell'amicizia” u Vodnjanu 12.05.2025 i Pozdrav predškolaca u dvorani u Umagu 12.06.2025.